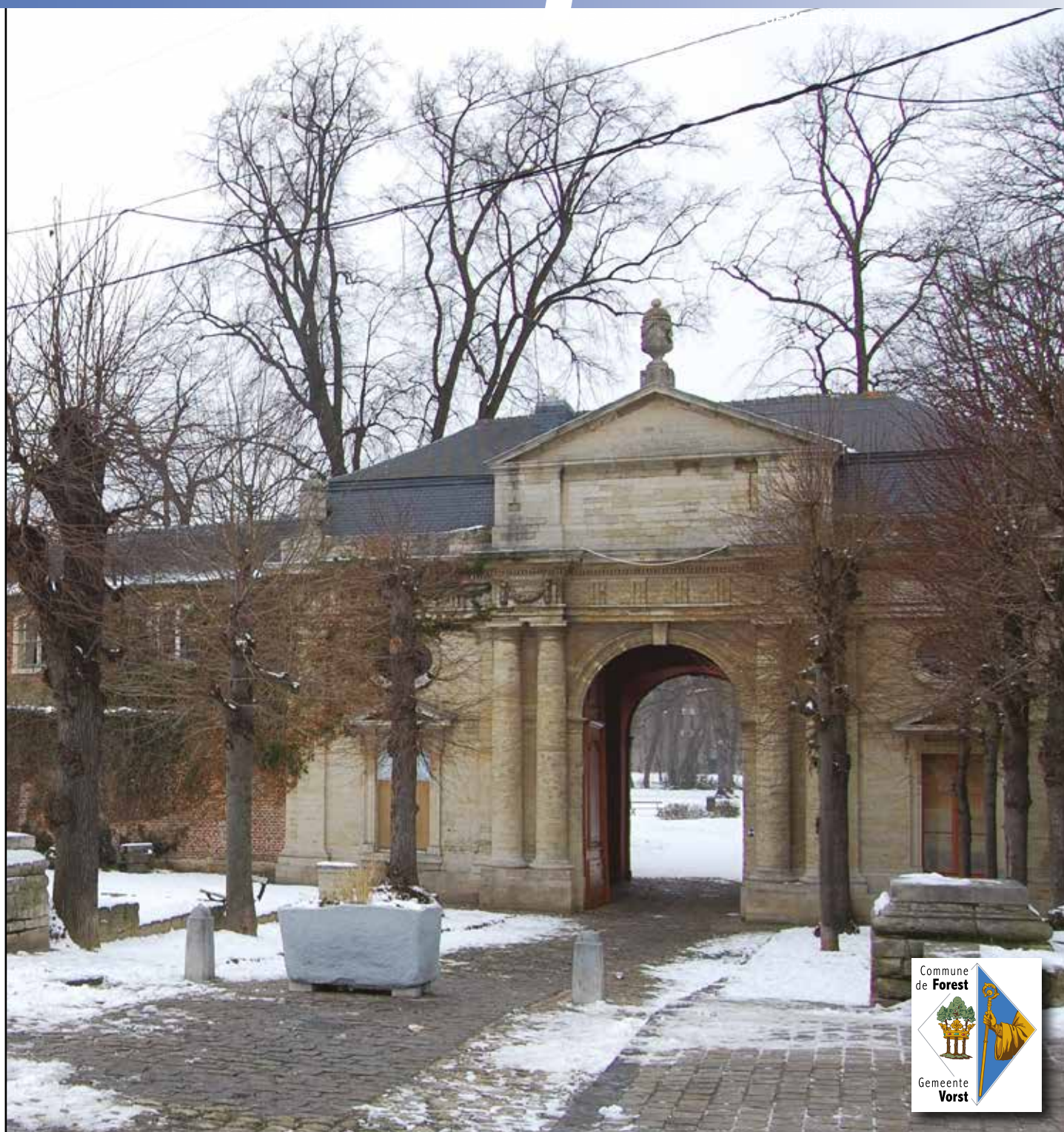


Février - Mars  
Februari - Maart  
2018

| 42

Forest  
Vorst **info**



# Collège des Bourgmestre et échevins

## College van burgemeester en schepenen



**Marc-Jean GHYSSELS**

**Bourgmestre /  
Burgemeester (PS)**

Affaires générales – S.I.P.P. – Police  
– Personnel – Secrétariat – Protocole –  
Information – Relations Publiques – Prévention  
– Politique de la Ville – Ententes patriotiques.  
Algemene Zaken – I.D.P.B. – Politie – Personeel  
– Secretariaat – Protocol – Informatie –  
Openbare betrekkingen – Preventie – Stedelijk  
beleid – Vaderlandslievende verenigingen

→ [ghysseles@forest.brussels](mailto:ghysseles@forest.brussels)  
tél : 02 370 22 10 - Fax : 02 370 22 13

**Mariam EL HAMIDINE**



**6<sup>ème</sup> Echevin / 6<sup>de</sup> Schepen (Ecolo)**

Egalité des chances – Jeunesse – Cohésion sociale – Affaires  
Sociales : santé-pensions-handicapés – Etat Civil – Population –  
Cultes – Festivités (en association avec le Bourgmestre).  
Gelijkheid van kansen – Jeugd – Sociale cohesie – Sociale Zaken:  
gezondheid – pensioenen- minder validen –  
Burgerlijke stand – Bevolking – Erediensten – Festiviteiten (in  
samenwerking met de Burgemeester)

→ [melhamidine@forest.brussels](mailto:melhamidine@forest.brussels)  
tél : 02 370 22 08 - Fax : 02 370 22 13

**Jean-Claude ENGLEBERT**



**1<sup>er</sup> Echevin / 1<sup>ste</sup> Schepen (Ecolo)**

Urbanisme – Propriétés communales – Environnement  
– Espaces verts – Logement – Energie – Mobilité –  
Stationnement – Service central d'achats (marchés publics  
fournitures et services).  
Stedenbouw en Gemeentelijke Eigendommen – Milieu  
– Groene ruimten – Huisvesting – Energie – Mobiliteit –  
Parkeerbeleid Centrale aankoopdienst (overheidsopdrachten  
leveringen en diensten)

→ [jcenglebert@forest.brussels](mailto:jcenglebert@forest.brussels)  
tél : 02 370 22 05 - Fax : 02 370 22 13

**Saïd TAHRI**



**7<sup>ème</sup> Echevin / 7<sup>de</sup> Schepen (PS)**

Commerce – Foires-marchés – Dispositif d'Accrochage Scolaire  
(DAS) – Imprimerie  
Handel – Kermissen – Markten – Programma Preventie  
Schoolverzuim (PSV) – Drukkerij

→ [stahri@forest.brussels](mailto:stahri@forest.brussels)  
tél : 02 370 22 01 - Fax : 02 370 22 13

**Ahmed OUARTASSI**



**2<sup>ème</sup> Echevin / 2<sup>de</sup> Schepen (PS)**

Sports – Coopération européenne et internationale – Extra-  
scolaire  
Sport – Europese en internationale samenwerking –  
Buitenchoolse activiteiten

→ [aouartassi@forest.brussels](mailto:aouartassi@forest.brussels)  
tél : 02 370 22 09 - Fax : 02 370 22 13

**Charles SPAPENS**



**8<sup>ème</sup> Echevin / 8<sup>ste</sup> Schepen (PS)**

Revitalisation des quartiers – Emploi – Développement  
Economique – Economie sociale – Culture – Bibliothèque –  
Tutelle sur le CPAS.  
Heropleving van de wijken – Tewerkstelling – Economische  
ontwikkeling – Sociale economie – Cultuur – Bibliotheek –  
Toezicht op het OCMW

→ [cspapens@forest.brussels](mailto:cspapens@forest.brussels)  
tél : 02 370 22 06 - Fax : 02 370 22 13

**Francis RESIMONT**



**3<sup>ème</sup> Echevin / 3<sup>de</sup> Schepen (PS)**

Finances – Seniors – Affaires Juridiques  
Financiën – Senioren – Juridische Zaken

→ [fresimont@forest.brussels](mailto:fresimont@forest.brussels)  
tél : 02 370 22 03 - Fax : 02 370 22 13

**Jutta BUYSE**



**9<sup>ème</sup> Echevin / 9<sup>de</sup> Schepen (SP.A)**

Nederlandstalige aangelegenheden (Openbaar onderwijs –  
Cultuur – Bibliotheek)  
Affaires néerlandophones (Instruction publique – Culture –  
Bibliothèque)

→ [jbuyse@vorst.brussels](mailto:jbuyse@vorst.brussels)  
tel : 02 370 22 07 - Fax : 02 370 22 13

**Marc LOEWENSTEIN**



**4<sup>ème</sup> Echevin / 4<sup>de</sup> Schepen (DéFI)**

Travaux Publics y compris propreté publique – Participation  
Citoyenne – Site Internet – Informatique – Marchés publics  
travaux.

Openbare werken waaronder openbare netheid –  
Burgerparticipatie – Website – Informatica –  
Overheidsopdrachten werken

→ [mloewenstein@forest.brussels](mailto:mloewenstein@forest.brussels)  
tél : 02 370 22 04 - Fax : 02 370 22 13

**Stéphane ROBERTI**



**Président du CPAS / Voorzitter  
OCMW (Ecolo)**

Centre Public d'Action sociale  
Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Vorst

→ [Stephane.roborti@publink.be](mailto:Stephane.roborti@publink.be)  
tél : 02 349 63 06 - Fax : 02 349 63 47

**Françoise PERE**



**5<sup>ème</sup> Echevin / 5<sup>de</sup> Schepen (PS)**

Enseignement – Petite enfance  
Onderwijs – Kinderopvang

→ [fpere@forest.brussels](mailto:fpere@forest.brussels)  
tel : 02 370 22 02 - Fax : 02 370 22 13

**Betty MOENS**

**Secrétaire communale  
Gemeentesecretaris**

→ [bmoens@forest.brussels](mailto:bmoens@forest.brussels)  
tél : 02 370 22 44 - Fax : 02 370 22 13

## Le mot du Bourgmestre

# Chères Forestoises, Chers Forestois,

Cette année 2018 verra la fin de l'actuelle législature, l'occasion pour le Conseil communal d'établir le bilan. Notre commune, comme les 588 autres, vivra une campagne électorale. Je sais combien l'image du politique est ternie mais **l'engagement au niveau local est généralement sincère et avant tout guidé par l'amour de sa commune.** Bien sûr, nous ne sommes pas tous et toujours d'accord au Conseil communal mais je reconnais que les débats ont toujours été calmes et respectueux, avec en point de mire, l'intérêt des Forestois. Merci aux membres du Conseil ainsi qu'à celles et ceux qui exercent des fonctions au CPAS ou dans d'autres institutions. J'invite tous les candidats à veiller à une campagne sereine. Je souhaiterais que les listes en présence puissent s'entendre sur une campagne qui respecte notre environnement (affichage, distribution, etc.).

La gestion de la commune se poursuit et nous espérons pouvoir améliorer la sécurité de tous en travaillant sur une modération des vitesses. **Nous projetons de limiter la vitesse à 30km/h sur**

**tout le territoire communal**, excepté sur quelques grands axes. Cette mesure, déjà mise en place par certains de nos voisins, permettra de rendre nos rues plus sûres, plus saines et plus accueillantes. Outil de sécurité tout d'abord, la baisse de la vitesse en ville permet de réduire considérablement l'occurrence et la gravité des accidents. En effet, une vitesse réduite permet aux automobilistes d'augmenter leur angle de vision et ainsi de mieux contrôler leur environnement. Par ailleurs, plus la vitesse est basse, plus la distance de freinage décroît, ce qui permet souvent d'éviter l'accident. Lorsqu'un accident se produit néanmoins, une vitesse réduite en diminue la gravité. Ainsi, un piéton heurté à 50km/h décèdera dans 45% des cas alors qu'à 30km/h, le taux de mortalité chute à 5%. Outre la sécurité, une baisse de la vitesse permettra finalement de réduire les nuisances sonores et d'augmenter la qualité de l'air – améliorant ainsi considérablement notre cadre de vie.

Les zones 30 seront mises en place progressivement, quartier par quartier,



**Marc-Jean GHYSSELS**

**Bourgmestre - Burgemeester**

[ghysseles@forest.brussels](mailto:ghysseles@forest.brussels)

Tél : 02 370 22 10 - Fax : 02 370 22 13

au cours de l'année 2018. Etant bien conscient qu'un changement de ce type implique un temps d'adaptation, nous organiserons d'abord des contrôles préventifs. J'ai demandé à la police d'agir avec discernement et de toujours faire prévaloir la prévention sur la répression. Une diminution de la vitesse augmente la fluidité du trafic et réduit le stress chez tous les usagers.

Je demeure à votre entière disposition.

## Woord van de Burgemeester

# Beste Vorstenaren,

Dit nieuwe jaar luidt het einde van deze legislatuur in - een goede aanleiding voor de Gemeenteraad om de balans op te maken. Net als in alle 588 andere gemeenten zal er ook bij ons campagne worden gevoerd. Ik besef hoe zeer het imago van de politiek bezoedeld werd, **maar lokaal engagement is over het algemeen oprecht en eerst en vooral geleid door liefde voor de eigen gemeente.** Natuurlijk zijn we het in de Gemeenteraad niet altijd allemaal met elkaar eens, maar ik erken dat de debatten altijd kalm en respectvol waren, gericht op het belang van de Vorstenaren. Dank aan de leden van de Raad, en aan zij die functies uitoefenen in het OCMW of in andere instellingen. Ik nodig alle kandidaten uit ervoor te zorgen dat deze campagne sereen blijft. Ik hoop dat de lijsten die zich zullen aandienen, overeenstemming bereiken over een campagne die eerbied toont voor onze leefomgeving (aanplakking, distributie, enz.).

Ondertussen loopt het beheer van de gemeente gewoon verder en hopen we ieders veiligheid te kunnen verbeteren

door werk te maken van een snelheidsbeperking. **We zijn van plan de snelheid te beperken tot 30km/u op het ganse grondgebied van de gemeente**, met uitzondering van enkele grote verkeersaders. Deze maatregel, die een aantal van onze bureaus al heeft doorgevoerd, zal ons in staat stellen onze straten veiliger, gezonder en aantrekkelijker te maken. Snelheidsbeperking in de stad dient in de eerste plaats de veiligheid: ze zorgt ervoor het aantal ongevallen en de ernst daarvan aanzienlijk te verminderen. Een verlaagde snelheid verruimt immers het gezichtsveld van de bestuurders en geeft ze meer controle over hun omgeving. Bovendien, hoe lager de snelheid, hoe korter de remafstand, waardoor ongelukken vaak kunnen worden voorkomen. Wanneer het toch tot een ongeluk komt, vermindert een lagere snelheid ook de ernst ervan. Bij botsingen tegen 50km/u overlijdt de voetganger in 45% van de gevallen terwijl dit bij 30km/u maar in 5% van de gevallen gebeurt. Los van het veiligheidsaspect zal een snelheidsverlaging tenslotte ook de geluidsoverlast verminderen en de luchtkwaliteit verhogen

- en zodoende onze levenskwaliteit aanzienlijk verbeteren.

De zones 30 zullen in de loop van 2018 geleidelijk aan, wijk na wijk, worden ingevoerd. We zijn ons ervan bewust dat een dergelijke verandering een zekere aanpassingstijd vergt en zullen daarom eerst preventieve controles organiseren. Ik heb de politie gevraagd oordeelkundig te handelen en preventie altijd voorrang te geven op repressie. Snelheidsbeperkingen zorgen voor vlotter verkeer en minder stress bij alle gebruikers.

Ik blijf geheel tot uw beschikking.

Service Information & Communication  
Informatie- en communicatiedienst:  
Paula Ntigura  
02 370 26 52 - 02 370 26 78  
[infoforest@forest.brussels](mailto:infoforest@forest.brussels)  
[infovorst@vorst.brussels](mailto:infovorst@vorst.brussels)  
Textes traduits par Inge Van Thielen/  
Erwin Vanhorenbeek  
Teksten vertaald door Inge Van  
Thielen/Erwin Vanhorenbeek

# Des stations de réparations et des pompes pour les vélos



**Plus d'info ?**  
**Jean-Claude ENGLEBERT**  
Echevin de la Mobilité

Vous avez besoin d'effectuer une petite réparation à votre vélo ? Ou de regonfler ses pneus ? La commune de Forest a trouvé une solution pour vous !

Quatre stations de réparation et deux pompes à vélos viennent d'être aménagées, avec le soutien financier de Bruxelles Mobilité. Ce matériel s'ajoute à celui déjà placé grâce au QuartierWielsWijk.

Où les trouver ? :

#### **Stations et pompes :**

- Dans le parc Marconi, via l'accès par la Chaussée d'Alsemberg
- Dans le parc Divercity, à l'arrière près des range-vélos
- Chaussée de Bruxelles, au pied de la rue du Mystère
- Boulevard Guillaume Van Haelen, au croisement avec la Chaussée de Bruxelles

#### **Pompe uniquement :**

- Place Saint-Denis, à côté de la station Villo
- Au Bempt, à côté du centre sportif

L'utilisation de ce matériel est facile. Mais, si vous avez des questions ou des remarques, envoyez-nous un mail à [mobilite@forest.brussels](mailto:mobilite@forest.brussels)

# Herstelstations en fietspompen



**Meer info ?**  
**Jean-Claude ENGLEBERT**  
Schepen van Mobiliteit

Moet u een kleine herstelling uitvoeren aan uw fiets? Of de banden oppompen? Dan heeft de gemeente Vorst een oplossing voor u gevonden!

Vier herstelstations en twee fietspompen werden zopas ingericht met de financiële ondersteuning van Brussel Mobiliteit. Dit materiaal wordt toegevoegd aan de installatie die reeds in gebruik is dankzij QuartierWielsWijk.

Waar kan je dit alles vinden?

#### **Stations en pompen:**

- In het Marconipark, via de toegang langs de Alsembergsesteenweg
- In het park Divercity, aan de achterkant dichtbij de fietsstallingen
- Brusselsesteenweg, aan de voet van de Mysteriesstraat
- Guillaume Van Haelenlaan, op het kruispunt met de Brusselsesteenweg

#### **Alleen pomp:**

- Sint-Denijsplein, naast het Villo-station
- Op de Bempt, naast het sportcentrum

Dit materiaal is makkelijk te gebruiken. Indien u echter vragen of opmerkingen heeft, kan u ons een e-mail sturen op [mobiliteit@vorst.brussels](mailto:mobiliteit@vorst.brussels)



## Interpellation du Conseil communal

Afin de permettre aux citoyens de pouvoir exercer leur droit d'interpeller le conseil communal de façon optimale, **la Secrétaire communale** communique que les demandes pourront dorénavant se faire jusqu'au 7<sup>ème</sup> jour ouvré avant la séance.

Voici le calendrier des prochaines échéances :  
Hieronder vindt u de kalender van de volgende deadlines:

Date conseil Datum raad	Date limite pour l'introduction de la demande d'interpellation Uiterste datum voor het indienen van het interpellatieverzoek
20/3	9/3
24/4	13/4
22/5	9/5
19/6	8/6
3/7	22/6
11/9	31/8

## Interpellatie van de Gemeenteraad

Om de burgers in staat te stellen op optimale wijze hun recht op het interpelleren van de gemeenteraad uit te oefenen, deelt **de Gemeentesecretaris** mee dat de aanvragen voortaan ingediend kunnen worden tot de 7<sup>de</sup> werkdag vóór de zitting.



## Le budget 2018 consacre un retour vers l'équilibre

On sait que depuis des années la Commune connaît un déficit structurel dû essentiellement à un sous-financement.

Les nombreux efforts qui ont été fournis par le Collège et les contacts menés avec la Région ont permis de redresser la situation.

On peut dès lors estimer que l'assainissement des finances est pratiquement réalisé, car même si un déficit de 1.800.000 € existe à l'exercice propre, il importe de relever que 2.000.000 € ont été placés en provision pour risques et charges.

De plus, les exercices cumulés présentent un boni de 2.000.000 €.

Le texte intégral de l'exposé du budget 2018 reprenant les crédits budgétaires tant en recettes qu'en dépenses se trouve sur le site de la Commune : [www.forest.brussels](http://www.forest.brussels) dans la rubrique «Finances-communales».



**Plus d'info ?**  
**Francis RESIMONT**  
Echevin des Finances

## De begroting 2018 bevestigt een terugkeer naar evenwicht

We weten dat de Gemeente sinds jaren te kampen heeft met een structureel tekort dat voornamelijk te wijten is aan een onderfinanciering.

De talrijke inspanningen geleverd door het College en de contacten met het Gewest hebben ons in staat gesteld de toestand weer recht te trekken.

We kunnen bijgevolg stellen dat de sanering van de financiën zo goed als rond is, want, ook al bestaat er een tekort van 1.800.000 € op het eigen dienstjaar, is het belangrijk op te merken dat 2.000.000 € in provisie geplaatst werd voor risico's en lasten.

Bovendien vertonen de gecumuleerde dienstjaren een overschot van 2.000.000 €.

De volledige tekst van de uiteenzetting van de begroting 2018 met vermelding van de begrotingskredieten zowel wat betreft ontvangsten als wat betreft uitgaven bevindt zich op de website van de Gemeente: [www.vorst.brussels](http://www.vorst.brussels) in de rubriek "Gemeentefinanciën".



**Meer info ?**  
**Francis RESIMONT**  
Schepen van Financiën

# Rénovation des trottoirs : planning 2018

Le collège a fixé un programme de rénovation des trottoirs depuis le début de la législature et veille à ce que cette rénovation se fasse en coordination avec les impétrants (Sibelga, Vivaqua, Proximus...) afin de ne pas rouvrir des trottoirs neufs. Environ 30 rues ont été refaites depuis 2013.

Ci-après, vous trouverez les voiries dont les trottoirs seront refaits pendant l'année 2018. Les dates de début de chantier dépendant notamment des conditions climatiques, nous préférons ne pas les indiquer précisément. Elles seront progressivement communiquées via toute-boite et sur notre site internet.

D'autres voiries feront l'objet d'une rénovation globale (Lisala, Berkendael (partie Vanden Corput/Albert - partie Albert/

Brugmann (procédure en cours)), Vanden Corput), les informations pratiques seront communiquées ultérieurement. Il en va de même pour la rénovation des trottoirs de la rue Jean-Baptiste Baeck.

- **Avenues de Haveskercke et du Jonc** : depuis 9/1 pour une durée de 12 semaines
- **Rue Berthelot** : depuis le 26 février pour une durée de 6 semaines

## 2<sup>ème</sup> quadrimestre :

- **Rue Jef Devos** : durée de 4 semaines (travaux d'impétrants en cours)
- **Rue Pierre Decoster** : durée de 4 semaines (passage préalable des impétrants)
- **Rues Darwin et Berkendael** (entre Brugmann et Ixelles) : durée de 2 semaines
- **Rue du Zodiaque** : durée de durée de 4 semaines

- **Avenue Jupiter (entre Tournoi et Bertrand)** : durée de 4 semaines (passage préalable des impétrants)
- **Avenue Maréchal Joffre** : durée de 12 semaines

## 3<sup>ème</sup> quadrimestre :

- **Avenue des Villas** : durée de 2 semaines (passage préalable de Sibelga en mars)
- **Avenue Clémentine** : durée de 4 semaines (passage préalable de Sibelga en mars)
- **Avenue Victor Rousseau (entre Altitude 100 et l'école)** : durée de 2 semaines.

## Autres chantiers :

- **Avenue Kersbeek (entre Bempt et Uccle)** : chantier Vivaqua en cours
- **Rue Jean-Baptiste Baeck** : travaux d'impétrants prévus à la fin mars 2018 (dans la foulée de Kersbeek)

# Renovatie van de voetpaden: planning 2018

Aan het begin van deze legislatuur heeft het College een voetpadrenovatieprogramma vastgelegd en het ziet erop toe dat deze renovatie in overleg met de nutsbedrijven (Sibelga, Vivaqua, Proximus, ...) gebeurt om te vermijden dat nieuwe voetpaden meteen opnieuw opgebroken worden. Sinds 2013 werden er ongeveer 30 straten opnieuw opgeknapt.

Hierna vindt u de wegen waarvan de voetpaden vernieuwd werden tijdens het jaar 2018. De aanvangsdata van de werven hangen ondermeer af van de weersomstandigheden; we plakken er liever geen exacte datum op. Ze zullen geleidelijk aan meegedeeld worden via berichten in de brievenbus en op onze website.

Andere wegen zullen een globale renovatie ondergaan (Lisalastraat, Berkendaelstraat (gedeelte Vanden Corputstraat/Albertlaan - gedeelte Albert/Brugmann (procedure is lopend)), Vanden Corputstraat); praktische inlichtingen volgen later. Hetzelfde geldt voor de renovatie van de voetpaden in de Jean-Baptiste Baeckstraat.

- **de Haveskercke- en Biezenlaan**: sinds 9/1 voor een duur van 12 weken
- **Berthelotstraat**: sinds 26 februari voor een duur van 6 weken



## 2<sup>de</sup> quadrimester:

- **Jef Devosstraat**: duur van 4 weken (nutswerken aan de gang)
- **Pierre Decosterstraat**: duur van 4 weken (vooraf werkzaamheden van de nutsbedrijven)
- **Darwinstraat en Berkendaelstraat (tussen Brugmann en Elsene)**: duur van 2 weken
- **Dierenriemstraat**: duur van 4 weken
- **Jupiterlaan (tussen Steekspel en Bertrand)**: duur van 4 weken (vooraf werkzaamheden van de nutsbedrijven)
- **Maarschalk Joffrelaan**: duur van 12 weken

## 3<sup>de</sup> quadrimester:

- **Villalaan**: duur van 2 weken (vooraf werkzaamheden van Sibelga in maart)
- **Clemetinalaan**: duur van 4 weken (vooraf werkzaamheden van Sibelga in maart)
- **Victor Rousseaulaan (tussen Hoogte Honderd en de school)** : duur van 2 weken.

## Andere werkzaamheden:

- **Kersbeeklaan (tussen Bempt en Ukkel)**: werkzaamheden van Vivaqua aan de gang
- **Jean-Baptiste Baeckstraat**: nutswerken voorzien eind maart 2018 (aansluitend op die in de Kersbeeklaan)

# Des caméras mobiles pour lutter contre les dépôts clandestins

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2013, la Commune sanctionne les incivilités en matière de propreté sur l'ensemble de son territoire. Environ 4.900 procès-verbaux ont ainsi été dressés.

Jusqu'à ce jour, le service répression accomplissait sa mission en fouillant les dépôts clandestins, les corbeilles publiques ou encore les sacs ménagers sortis en dehors des heures, via des actions barrages filtrant avec la police et Bruxelles Propreté (pour éviter les déversements de déchets de chantier), via des planques en soirée et les weekends, des actions pour lutter contre les déjections canines ou encore des opérations coup de poing visibles dans certains quartiers.

Malgré ces résultats encourageants et le focus porté sur certaines zones problématiques, le travail doit encore

être amélioré. Certains inciviques passent encore entre les mailles du filet, les agents ne pouvant pas être en permanence sur tous les fronts.

**La Commune a donc décidé de renforcer sa lutte contre les incivilités en acquérant des caméras de surveillance mobiles.**

Après une analyse des avantages et inconvénients des différents systèmes en place ailleurs, nous avons opté pour deux dispositifs de caméras mobiles qui tourneront entre différents points noirs de la commune. Chaque dispositif sera doté de deux caméras à détecteur de mouvement, d'une grande capacité de batterie et de mémoire, réglables et visualisables à distance, de jour comme de nuit.

Ces dispositifs, validés par le conseil communal de décembre dernier,

devraient être installés au cours du premier quadrimestre 2018. Une évaluation sera ensuite réalisée en vue de développer le système en voirie ou auprès des habitants qui se sont déjà portés volontaires.

Ensemble, Forest sera propre !

## La répression en quelques chiffres :

En 2017, malgré la période de tolérance de deux mois suite à la réforme de la collecte des déchets :

- plus de 6.000 enlèvements de sacs, cartons et dépôts divers
- 250m<sup>3</sup> de dépôts clandestins fouillés
- plus de 350 contrôles chien
- plus de 900 procès-verbaux pour incivilités.

# Mobiele camera's om strijd te voeren tegen sluikstort



Ondanks deze bemoedigende resultaten en de focus die gelegd werd op bepaalde probleemwijken is er nog heel wat werk aan de winkel. Bepaalde daden van onwillevendheid glippen nog door de mazen van het net, want de agenten kunnen niet overal tegelijk zijn.

**Het gemeentebestuur heeft dan ook beslist een versnelling hoger te schakelen in de strijd tegen onwillevendheid door mobiele bewakingscamera's aan te kopen.**

Na een analyse van de voor- en nadelen van de verschillende systemen die elders worden gebruikt, hebben we voor twee mobiele camera-systemen gekozen die tussen de verschillende zwarte punten in de gemeente zullen worden verplaatst. Ieder systeem zal worden uitgerust met twee camera's met bewegingsdetectoren, een groot geheugen en batterijvermogen. Deze camera's zullen verstelbaar en vanop

afstand zichtbaar zijn, en dit zowel overdag als 's nachts.

Deze systemen, die door gemeenteraad van december jl. werden goedgekeurd, zouden in de loop van het eerste quadrimester van 2018 moeten worden geïnstalleerd. Vervolgens zullen ze worden geëvalueerd om een systeem te ontwikkelen, op de openbare weg of bij bewoners die zich al kandidaat hebben gesteld.

Samen houden we Vorst netjes!

## Enkele cijfers over de repressie:

In 2017, ondanks de gedoogperiode van twee maanden na de hervorming van de wijze van afvalophaling:

- meer dan 6.000 ophalingen van allerhande zakken, kartonnen en stort
- 250m<sup>3</sup> aan doorzocht sluikafval
- meer dan 350 hondenpoepcontroles
- meer dan 900 processen-verbaal voor onwillevendheden.

Sinds 1 januari 2013 bestraft de gemeente onwillevendheden op het vlak van netheid over haar hele grondgebied. Intussen werden er zo'n 4.900 processen-verbaal opgesteld.

Tot nu toe heeft de repressiedienst zijn taak uitgevoerd door te snuffelen in sluikafval, in openbare vuilnisbakken en in vuilniszakken die buiten de voorziene uren werden buitengezet, via filteracties met de politie en Net Brussel (om het storten van bouwplaatsafval tegen te gaan), via observaties 's avonds en in het weekend, acties tegen hondenpoep of door in bepaalde wijken zichtbaar hard op te treden.

## Occupation de la voirie: utilisez le formulaire en ligne !

Vous envisagez de faire des travaux ou de déménager et vous devez occuper la voirie publique ?

Pour votre facilité, les demandes d'occupation de voirie peuvent désormais se faire via un formulaire à télécharger sur notre site internet. Remplissez-le puis envoyez-le par courriel à [ovp@forest.brussels](mailto:ovp@forest.brussels)

En plus du formulaire qui se trouve dans la rubrique « Occupation de la voie publique », vous trouverez tous les renseignements vous permettant de préparer au mieux votre chantier ou votre déménagement.

8

## Bezetting van de openbare weg: gebruik het online formulier!

Overweegt u om werkzaamheden uit te voeren of te verhuizen en moet u gebruik maken van de openbare weg?

Om het u makkelijk te maken, kan u voortaan de aanvragen voor gebruik van de openbare weg indienen via een formulier, dat u kan downloaden op onze website. Vul het in en stuur het vervolgens per e-mail naar [bezetting bow@vorst.brussels](mailto:bow@vorst.brussels)

Naast het formulier dat zich bevindt in de rubriek « Bezetten van de openbare weg », vindt u er ook alle inlichtingen die u in staat stellen uw werkzaamheden of uw verhuizing zo goed mogelijk voor te bereiden.



## Du wifi gratuit !

Wifi.brussels est le réseau wifi officiel et gratuit de la Région de Bruxelles-Capitale et est un pilier de [www.smartcity.brussels](http://www.smartcity.brussels)

Ce réseau permet aux Bruxellois et aux visiteurs de Bruxelles de se connecter au wifi gratuitement dans plus de 190 endroits différents. La carte complète des hotspots est disponible sur [www.wifi.brussels](http://www.wifi.brussels).

A Forest, le réseau est disponible autour du service population (rue du Patinage, 30), autour du bureau d'Actiris (rue de la Station, 17), dans le Jardin de l'Abbaye de Forest et sur la Place Saint-Denis ainsi que dans toutes les stations de (pré)-métro Albert. Le réseau ne cesse de s'étendre avec pour objectif de couvrir la majorité des lieux publics dans les prochains mois.

Comment se connecter au réseau wifi.brussels ? Rien de plus simple.

1. Parmi les réseaux wifi disponibles, choisissez [wifi.brussels](http://wifi.brussels)
2. Lors de votre 1ère connexion, choisissez un identifiant et un mot de passe
3. La fonction « enregistrez votre appareil » vous permet de vous reconnecter instantanément et automatiquement dès que le réseau wifi.brussels est à portée. Vous ne devez donc pas réintroduire votre login à chaque utilisation.

## Gratis wifi!

Wifi.brussels is het officiële en gratis wifinetwerk van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en is één van de steunpilaren van [www.smartcity.brussels](http://www.smartcity.brussels).

Dit netwerk zorgt ervoor dat Brusselaars en bezoekers op meer dan 190 verschillende plaatsen Gewest gebruik kunnen maken van deze gratis wifihotspots.

In Vorst is het netwerk beschikbaar in de omgeving van de bevolkingsdienst (Schaatsstraat, 30), rond het kantoor van Actiris (Stationstraat, 17), in de Tuin van de Abdij van Vorst en op het Sint-Denijsplein alsook in alle (pre)metrostations Albert. De komende maanden wordt het netwerk nog verder uitgebreid en moet op het merendeel van de publieke plaatsen een hotspot aanwezig zijn.

Hoe kan u gebruik maken van het wifi.brussels netwerk? Heel simpel:

1. Kies uit de lijst van beschikbare wifinetwerken 'wifi.brussels'
2. U kiest een gebruikersnaam en wachtwoord
3. Indien u voor de optie 'registreer uw toestel' kiest, dan wordt uw smartphone, tablet of laptop automatisch verbonden met wifi.brussels als u in de buurt bent van een hotspot. U hoeft zich dan niet steeds opnieuw in te loggen.



# Propreté : de nouvelles actions à Forest

## 200.000€ pour promouvoir la propreté !

Deux projets viennent d'être sélectionnés à Forest suite à un appel à projets innovants, lancé par la Région et la Secrétaire d'Etat à la Propreté, en vue d'améliorer la propreté.

Ces projets se concentreront sur l'amélioration de la propreté des espaces publics, des zones de parcs, la réduction du nombre d'incivilités, des déjections canines, des jets de mégots ainsi que la réduction du nombre et de la fréquence des dépôts clandestins.

En ce qui concerne la sensibilisation, des moyens importants ont été prévus afin d'organiser de nombreuses actions qui aborderont toute une série de thématiques sur la propreté publique. Pour le volet répression, l'achat de nouvelles caméras mobiles est prévu.

Des moyens sont également prévus pour développer une politique anti-mégots via l'achat de cendriers urbains, de valves à mégots et de cendriers de poches.

Un budget participatif de 7.500€ par zone est également accordé. Les habitants des deux périmètres seront ainsi prochainement conviés à réfléchir ensemble à des actions à développer pour améliorer la propreté de leur quartier.

Ne pouvant concerner l'entièreté du territoire communal (condition du subsidie), ces mesures seront proposées dans un premier temps uniquement dans les périmètres détaillés ci-dessous. Elles pourraient être élargies à tout le territoire communal par la suite. Chaque périmètre a été étudié pour qu'ils possèdent chacun une zone de parc, une zone commerçante ainsi qu'une zone résidentielle.

Le périmètre n°1 est délimité par les voiries suivantes : les avenues Victor Rousseau, Maréchal Joffre, les voiries limitrophes avec la commune d'Uccle et de Saint-Gilles, l'avenue Albert et le Parc de Forest.

Le périmètre n°2 est délimité par les voiries suivantes : rues Saint-Denis, du Feu, bd de la Deuxième Armée britannique, rue des Glands, avenue Massenet, les voiries limitrophes avec la commune de Saint-Gilles et le Parc de Forest.

Les deux zones projets se rejoignent au niveau du parc de Forest de telle sorte que le parc, se trouvant au centre des deux zones, soit englobé dans sa totalité.



**Plus d'info ?**

**Marc LOEWENSTEIN**

Echevin des Travaux Publics,  
Propreté publique, Informatique

# Netheid: nieuwe acties in Vorst



## € 200.000 voor meer netheid!

Na een innoverende projectoproep, gelanceerd door het Gewest en de Staatssecretaris bevoegd voor Netheid, met de bedoeling voor meer netheid te zorgen, werden er zopas twee projecten uit Vorst geselecteerd.

Deze projecten richten zich op de verbetering van de netheid van de openbare ruimten, van de parkgebieden, de beperking van het aantal daden van onwillevendheid, van hondenpoep, van sigarettenpeukjes op straat alsook de vermindering van het aantal en de regelmaat van gevallen van sluikestorten.

Op het vlak van sensibilisering werden er aanzienlijke middelen voorzien om talrijke acties op touw te zetten die een hele reeks thema's aangaande openbare netheid zullen aansnijden. Voor het luik repressie is de aankoop van nieuwe mobiele camera's voorzien.

Ook worden er middelen voorzien om een antisigarettenpeukjesbeleid te ontwikkelen via de aankoop van stadsbakken, peukjesschalen en zakasbakjes.

Per zone wordt er tevens een participatief budget van € 7.500 toegekend. De bewoners van de twee perimeters zullen dan ook binnenkort worden uitgenodigd om samen na te denken over de acties die kunnen worden gevoerd om de netheid in hun wijk te verbeteren.

Aangezien deze maatregelen niet op het ganse grondgebied mogen worden toegepast (een voorwaarde van de

subsidie), worden ze in eerste instantie enkel binnen onderstaande perimeters uitgevoerd. Nadien kunnen ze over het hele grondgebied van de gemeente worden uitgebreid. Iedere perimenter werd zo bepaald dat deze over een parkgebied, een handelsgebied en een residentieel gebied beschikt.

Perimeter nr. 1 wordt afgebakend door de volgende wegen: de Victor Rousseaulaan, de Maarschalk Joffrelaan, de wegen die aan de gemeenten Ukkel en Sint-Gillis grenzen, de Albertlaan en het Park van Vorst.

Perimeter nr. 2 wordt afgebakend door de volgende wegen: de Sint-Denijsstraat, de Vuurstraat, de Britse Tweedelegerlaan, de Eikelstraat, de Massenetlaan, de wegen die aan de gemeente Sint-Gillis grenzen en het Park van Vorst.

De twee zones komen samen ter hoogte van het Park van Vorst, zodat dit park, dat in het centrum van beide zones ligt, volledig omsloten wordt.



**Meer info ?**

**Marc LOEWENSTEIN**

Schepen van Openbare werken,  
Openbare netheid, Informatica



## De kwaliteit en de veiligheid van de opvang garanderen

### *de kwaliteit en de veiligheid van de opvang van de allerkleinsten garanderen*

Onlangs heeft de Gemeenteraad een reglement aangenomen met betrekking tot de kinderdagverblijven en andere onthaalstructuren voor de allerjongste kinderen op zijn grondgebied.

De kinderopvangsector wordt gekenmerkt door een grote verscheidenheid, onder meer op het vlak van het statuut van de infrastructuur. Naast de (openbare) kinderdagverblijven rechtstreeks georganiseerd en beheerd door de Gemeente, bestaat er een veelheid aan (private) kinderdagverblijven, die meestal in de vorm van een vereniging of vennootschap georganiseerd zijn.

Terwijl alle gemeentelijke kinderdagverblijven erkend, goedgekeurd en gesubsidieerd zijn door de Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE), die als rol heeft toe te zien op de kwaliteit en dus ook op de veiligheid van de opvang van de jonge kinderen, is de situatie voor wat de privéstructuren betreft anders.

Hoewel sommige daarvan tevens door de ONE (of zijn Nederlandstalige tegenhanger Kind en Gezin) worden erkend, moeten we helaas vaststellen dat het statuut van bepaalde structuren onzeker blijft.

In het Brusselse gewest is de structuur ofwel bicommunautaire ofwel behoort ze tot één van beide gemeenschappen. De toepasselijke regels verschillen al naargelang de gemeenschap waar de structuur bij aangesloten is en dit zou het soms mogelijk maken te ontsnappen aan de inspecties.

Om deze situatie op te vangen en de veiligheid van de allerjongsten te garanderen, hebben we een reglementair kader voor het oprichten en/of uitbaten van deze opvangstructuren in het leven geroepen. Ze moeten voortaan een toelating van de O.N.E./Kind en Gezin krijgen en aantonen dat hun infrastructuur in overeenstemming is met de regelgeving (inspectie van de gasinstallaties, branddetectie, toelating van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, enz.).

Wij verzoeken de ouders de situatie van de instelling na te gaan wanneer ze hun kind in de opvangvoorziening inschrijven. Alle inlichtingen hieromtrent kunnen verkregen worden bij de O.N.E. ([www.one.be](http://www.one.be) rubriek "parents") en/of bij Kind en Gezin ([www.kindengezin.be](http://www.kindengezin.be) rubriek "Kinderopvang"). Beide instellingen houden per gemeente een actuele lijst bij van de verschillende opvangvoorzieningen die zij erkennen.

Ook de gemeentelijke dienst Kinderopvang staat ter beschikking van iedereen die hierin geïnteresseerd is (02 370 22 92).

Het nieuwe reglement is beschikbaar op de website van de Gemeente, in de rubriek "Publicaties"/gemeentelijke reglementen.



**Meer d'info ?**  
**Françoise PÈRE**  
Schepen van Kinderopvang



# Garantir la qualité et la sécurité de l'accueil

## *Garantir la qualité et la sécurité de l'accueil des tout-petits*

Le Conseil communal a récemment adopté un règlement portant sur les crèches et autres structures d'accueil des tout-jeunes enfants situées sur son territoire. Le secteur de la petite enfance se caractérise par une grande diversité, notamment au niveau du statut des infrastructures. Aux côtés des crèches (publiques) directement organisées et gérées par la Commune, il existe une multitude de crèches (privées), le plus souvent organisées sous forme d'association ou de société.

Alors que toutes les crèches communales sont autorisées, agréées et subventionnées par l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE), dont le rôle est de veiller à la qualité, et donc aussi à la sécurité de l'accueil des jeunes enfants, la situation est différente en ce qui concerne les structures privées.

Si certaines d'entre-elles sont également autorisées par l'ONE (ou par son pendant néerlandophone « Kind en Gezin »), force est de constater que le statut de certaines structures reste incertain.

En région bruxelloise, la structure est soit bi-communautaire soit elle appartient à l'une ou à l'autre communauté. En fonction de l'appartenance, les règles applicables diffèrent et pourraient parfois permettre d'échapper aux contrôles.

Afin de pallier à cette situation et garantir la sécurité des plus petits, nous avons mis en place un cadre réglementaire pour l'ouverture et/ou l'exploitation de ces structures d'accueil. Celles-ci devront désormais obtenir une autorisation de l'O.N.E./Kind en Gezin et démontrer la conformité de leurs infrastructures (contrôles des installations de gaz, détection incendies, autorisation de l'Agence fédérale de sécurité de la chaîne alimentaire, etc.).

Nous invitons les parents à vérifier la situation de l'institution lors de l'inscription de leur enfant dans le milieu d'accueil. Tout renseignement à ce sujet peut être obtenu auprès de l'O.N.E. ([www.one.be](http://www.one.be) rubrique « parents ») et/ou auprès de Kind en Gezin ([www.kindengezin.be](http://www.kindengezin.be) rubrique « kinderopvang »). Ces deux organismes tiennent, par commune, une liste actualisée des divers milieux d'accueil qu'ils autorisent.

Le service communal de la Petite Enfance se tient également à la disposition de toute personne intéressée par la question (02 370 22 92).

Le nouveau règlement est accessible sur le site internet de la Commune dans la rubrique « Publications » / règlements communaux



**Plus d'info ?  
Françoise PÈRE**

Echevine de la Petite Enfance



## Des nouvelles du service Jeunesse

Grande nouveauté pour ce début d'année au service Jeunesse ! Le site internet de l'Espace Info Jeunesse est en ligne !

Sur [www.espaceinfojeunesse.be](http://www.espaceinfojeunesse.be), vous trouverez le détail des différentes permanences et les horaires, mais aussi un carnet d'adresses reprenant les activités orientées jeunesse à Forest et dans ses environs.

Parce qu'il y en a eu des activités en fin d'année dernière au service jeunesse !

Voyez plutôt : une après-midi par mois, jeunes et moins jeunes ont profité d'une météo pas toujours clémente pour s'installer ensemble devant un film, dans le cadre du ciné-club intergénérationnel. Les idées de films venaient directement des jeunes et seniors forestois, ce qui leur a permis de découvrir les films « The lady in the van », « Bienvenue à Marly-

Gomont », « Slumdog Millionaire », et « Pauline et Paulette ». Après chaque projection, les participants se sont réunis autour d'un goûter pour discuter de leurs impressions sur le film, ce qu'ils ont aimé ou pas, leurs interrogations,...

Pendant les vacances de Toussaint, plusieurs jeunes ont participé à un stage d'éducation aux médias organisé par le service jeunesse, le BRASS et la Biblif. Le traitement de l'information, les fake news et les complots étaient au cœur de ce stage. L'objectif était de donner des pistes aux jeunes afin de parvenir à distinguer le vrai du faux sur internet. Exercices pratiques et discussions animées étaient au rendez-vous, à une époque où chacun peut créer du contenu sur internet et le partager, sans pour autant que celui-ci soit vérifié.

De son côté, l'Espace Info Jeunesse a accueilli énormément de jeunes et de parents durant les mois de septembre et octobre, car l'équipe proposait aussi une aide pour le remplissage des formulaires d'allocations d'études secondaires et supérieures.

Le service jeunesse vous prépare encore en 2018 un large choix d'animations. Afin que vous ne manquiez rien, consultez le site [www.espaceinfojeunesse.be](http://www.espaceinfojeunesse.be) ou poussez la porte du 300, avenue Victor Rousseau !



**Plus d'info ?**

**Mariam EL HAMIDINE**  
Echevine de la Jeunesse

## Nieuws van de Jeugddienst



Groot nieuws voor het nieuwe jaar bij de Jeugddienst! De website van de JeugdInfoRuimte staat online! Op [www.espaceinfojeunesse.be/nl](http://www.espaceinfojeunesse.be/nl) vind je alle details van de verschillende permanenties en openingsuren, maar ook een adressenboekje met de activiteiten voor jongeren in Vorst en omgeving.

Want activiteiten, die waren er eind vorig jaar bij de Jeugddienst! Kijk maar: een namiddag per maand hebben jongeren en minder jongeren van het niet altijd zo zachte weer geprofiteerd om samen een film te gaan

kijken in het kader van de intergenerationele filmclub. De ideeën voor de films kwamen rechtstreeks van de jongeren en senioren van Vorst, waardoor ze de films "The Lady in the Van", "Bienvenue à Marly-Gomont", "Slumdog Millionaire" en "Pauline en Paulette" konden ontdekken. Na iedere projectie kwamen de deelnemers samen rond een vieruurtje om te spreken over hun indrukken van de film, of ze die wel of niet leuk vonden, hun bedenkingen, ...

Tijdens de herfstvakantie hebben verschillende jongeren deelgenomen aan een mediastage die werd georganiseerd door de Jeugddienst, BRASS en Biblif. Centraal stond de vraag hoe om te gaan met informatie, fake news en complottheorieën. Het doel bestond erin de jongeren manieren aan te reiken om op het internet echt van vals te onderscheiden. Praktische oefeningen en geanimeerde discussies

waren op de afspraak, in een tijdperk waar iedereen op het internet content kan creëren en delen zonder dat die gecheckt wordt.

Van haar kant heeft de JeugdInfoRuimte in september en oktober enorm veel jongeren en ouders onthaald, want het team bood ook hulp bij het invullen van toelageformulieren voor middelbare en hogere studies.

Ook in 2018 heeft de Jeugddienst voor u een breed gamma aan animatieactiviteiten in petto.

Om niets te missen, surf je naar [www.espaceinfojeunesse.be/nl](http://www.espaceinfojeunesse.be/nl) of stap je binnen in de Victor Rousseaulaan 300!



**Meer info ?**

**Mariam EL HAMIDINE**  
Schepen van Jeugd

# A votre agenda • In uw agenda

## FQS - Ateliers « Santé-logement »

Ateliers pollution intérieure (fabrication de produits d'entretien naturel).

**28/02** : spécial humidité (CPAS) à l'Abbaye

**12/03** : produit d'entretien naturel (Miro) à l'Abbaye

**20/03** : produit d'entretien à Al Malak

**28/03** : produit d'entretien (CPAS) à l'Abbaye

**23/04** : produit d'entretien (cime) à l'Abbaye

Inscription obligatoire : Barbara Motte - 02 340 26 00

## « Habitons+, habitons mieux »

Ateliers d'information sur l'habitat et le développement durable les 4<sup>èmes</sup> mardis du mois à l'Abbaye de Forest (salle orange) de 18h à 20h.

**27/02** : Primes 2018

**27/03** : Peinture naturelle

**24/04** : Économie d'Énergie

**Contact** : [habitonsplus@unemaisonplus.be](mailto:habitonsplus@unemaisonplus.be)

02 349 82 40

## MARS 2018

### Samedi 17 mars de 14h à 18h

Fête du printemps des Incroyables Comestibles à l'Altitude 100 (voir page 26)

Gratuit

### Samedi 24 mars entre 14h et 17h

Journées bruxelloises de l'eau 2018

Venez nous rejoindre au square Madelon pour partager et découvrir autour d'activités ludiques, le projet «C'est mon square-beek», les ruchers du parc Jacques Brel et la biodiversité des zones humides au parc des Trois Fontaines et du Bempt.

Du 17 au 25 mars 2018, une cinquantaine d'activités gratuites sont organisées pour découvrir le patrimoine bleu bruxellois.

Le programme complet est disponible sur

[www.environnement.brussels](http://www.environnement.brussels) et sur

[www.facebook.com/bewaterbebrussels](http://www.facebook.com/bewaterbebrussels)

### Dimanche 25 mars à 16h à l'église Saint-Denis

Concert : STABAT MATER

Dans le cadre des Dimanches musicaux de Saint-Denis Avec Marie de Roy, soprano – Martine Gaspar, alto et Michel Van den Bossche, orgue

PAF : 8€ (+60 ans, étudiant, demandeur d'emploi) / 10€ sur place

**Plus d'infos** : [www.lesado-sd1190.be](http://www.lesado-sd1190.be) - [lesamisdelorgue1190@gmail.com](mailto:lesamisdelorgue1190@gmail.com)



## FQS - Workshops « Gezondheid-huisvesting »

Workshops binnenhuisvervuiling (fabricatie van natuurlijke onderhoudsproducten).

**28/02** : speciale sessie over vocht (OCMW) in de Abdij

**12/03** : natuurlijke onderhoudsproducten (Miro) in de Abdij

**20/03** : onderhoudsproducten bij Al Malak

**28/03** : onderhoudsproducten (OCMW) in de Abdij

**23/04** : onderhoudsproducten (cime) in de Abdij

Inschrijving verplicht: Barbara Motte - 02 340 26 00

## « Habitons+, habitons mieux »

Informatieve workshop over wonen en duurzame ontwikkeling elke 4de dinsdag van de maand in de Abdij van Vorst (oranje zaal) van 18u tot 20u.

**27/02** : Premies 2018

**27/03** : Natuurlijke verf

**24/04** : Energiebesparing

**Contact** : [habitonsplus@unemaisonplus.be](mailto:habitonsplus@unemaisonplus.be)

02 349 82 40

## MAART 2018

### Zaterdag 17 maart van 14u tot 18u

Lentefeest van "Ongelooflijk Eetbaar" op Hoogte 100 (zie pagina 26)

Gratis

### Zaterdag 24 maart van 14u tot 17u

Brusselse Waterdagen 2018

Kom ons vervoegen op de Madelonsquare om rond ludieke activiteiten het project «C'est mon squarebeek», de bijenstallen van het Jacques Brelpark en de biodiversiteit van de vochtige gebieden in het park van de Drie Fontainen en van de Bempt te delen en te ontdekken.

Van 17 tot 25 maart 2018 worden er een vijftigtal gratis activiteiten georganiseerd om kennis te maken met het Brusselse blauwe patrimonium.

Het volledige programma is beschikbaar op

<http://www.leefmilieu.brussels> en op

[www.facebook.com/bewaterbebrussels](http://www.facebook.com/bewaterbebrussels)

### Zondag 25 maart om 16u in de Sint-Denijskerk

Concert: STABAT MATER

In het kader van de Muzikale zondagen van Sint-Denijs Met Marie de Roy, sopraan – Martine Gaspar, alt en Michel Van den Bossche, orgel

PAF: 8€ (+60 jaar, student, werkzoekende) / 10€ ter plaatse

**Meer info**: [www.lesado-sd1190.be](http://www.lesado-sd1190.be) - [lesamisdelorgue1190@gmail.com](mailto:lesamisdelorgue1190@gmail.com)

# A votre agenda • In uw agenda

AVRIL 2018

du 18 au 25 avril 2018

La 10<sup>e</sup> édition du printemps de l'environnement sur le thème : « zéro déchet »

Depuis 2009, la commune de Forest organise chaque année « le Printemps de l'environnement ». Durant celui-ci, la cellule environnement propose aux Forestois un ensemble d'activités liées au développement durable (Conférences, ateliers, animations,...) accessibles à toutes et tous. L'objectif est

de montrer qu'il est possible d'agir localement. Dans ce cadre, la cellule environnement lance une action ciblée sur le « zéro déchet » à partir de pratiques locales.

Elle vous tiendra au courant via le site communal dans la rubrique « Développement durable » et sur

Facebook : Environnement Forest - Vorst Leefmilieu

Envie de vous lancer dans l'aventure zéro déchet ou de partager votre expérience sur le sujet ? Nous recherchons des familles pour relever le défi et des personnes engagées qui veulent propager leurs habitudes zéro déchet. Motivés ? Contactez-nous à l'adresse [environnement@forest.brussels](mailto:environnement@forest.brussels) ou au 02 348 17 39.



APRIL 2018

van 18 tot 25 april 2018

De 10<sup>e</sup> editie van de lente van het leefmilieu over het thema: « nul afval »

Sinds 2009 organiseert de gemeente Vorst elk jaar « de Lente van het leefmilieu ». Tijdens deze actie biedt de cel leefmilieu aan de Vorstenaren een geheel aan concrete activiteiten die verband houden met duurzame ontwikkeling (Conferenties, workshops, ontdekkingen, animatie) en die toegankelijk zijn voor iedereen. De doelstelling bestaat erin aan

te tonen dat het mogelijk is om lokaal te handelen. In dit kader lanceert de cel leefmilieu een actie gericht op "nul afval" vanuit lokale gewoontes.

U vindt alle informatie op de gemeentelijke website in de rubriek « Duurzame ontwikkeling » en op

Facebook : Environnement Forest - Vorst Leefmilieu

Heeft u zin zich te lanceren in het « nul afval » - avontuur of uw ervaringen hiermee te delen? Wij zoeken gezinnen die deze uitdaging willen aangaan en geëngageerde personen die hun « nul afval » - gewoonten willen verspreiden. Gemotiveerd? Contacteer ons via [leefmilieu@vorst.brussels](mailto:leefmilieu@vorst.brussels) of 02 348 17 39.

14

**FOREST 2.0 est VOTRE Espace Public Numérique.**

Des ordinateurs et un accès gratuit à internet sont à votre disposition moyennant une simple inscription. Une équipe de professionnels est là pour vous guider.

FOREST 2.0 vous propose des modules de formations le samedi de 9h30 à 12h30 :

**Le 17 mars Initiation au logiciel Excel :** apprendre les manipulations de bases et le fonctionnement de l'outil tableur, etc.

Tarif: 3€

**Le 31 mars Perfectionnement au logiciel Word :** mise en page, gestion des styles, des listes, des notes de bas de page, etc.

Tarif: 5€

**Le 7 avril Gestion d'une boîte mail :** comment gère-t-on une boîte mail avec des outils de base et des astuces qui sont communes aux différents fournisseurs mail (yahoo, gmail, outlook, ...).

Tarif: 3€

**Le 28 avril Protégez votre ordinateur :** quelles sont les choses à éviter et comment développer des « mécanismes de défense ».

Tarif: 3€



**FOREST 2.0**

Rue de Mérode 331 – 1190 Bruxelles

[forest2.0@forest.brussels](mailto:forest2.0@forest.brussels)

T : 02 535 98 62

**VORST 2.0 is UW Openbare Computerruimte.**

Mits een eenvoudige inschrijving staan er computers en gratis toegang tot internet tot uw beschikking. Er staat een team van deskundigen klaar om u te leiden.

VORST 2.0 biedt opleidingsmodules op zaterdag van 9u30 tot 12u30:

**Op 17 maart Initiatie in het softwareprogramma Excel:** aanleren van de basishandelingen en van de werking van spreadsheets, enz.

Tarief: 3€

**Op 31 maart Vervolmaking in het softwareprogramma Word :** lay-out, beheer van stijlen, van lijsten, van voetnoten, enz.

Tarief: 5€

**Op 7 april Beheer van een mailbox:** hoe kan je een mailbox beheren met behulp van basisinstrumenten en weetjes die de verschillende e-mailserviceproviders (yahoo, gmail, outlook, ...) gemeen hebben.

Tarief: 3€

**Op 28 april - Bescherm uw computer:** wat kan je beter vermijden en hoe kan je « verdedigingsmechanismen » ontwikkelen.

Tarief: 3€



**VORST 2.0**

de Mérodestraat 331 – 1190 Brussel

[vorst2.0@vorst.brussels](mailto:vorst2.0@vorst.brussels)

T: 02 535 98 62

## MARS / MAART 2018

03/03 - 18:00

### DÉCLIC #3 : Zin TV

Pour cette édition de DÉCLIC (rendez-vous du BRASS dédié au numérique), ZIN TV présentera les émissions télévisées réalisées avec des écoles secondaires bruxelloises autour de la question post-coloniale et de l'identité belge.

**Gratuit**

10/03 & 11/03 - 14 :00 → 18:30

Vernissage le vendredi 9 mars à 17h

### ARTIST PRINT VI

La foire annuelle Artists Print présente la scène de la micro-édition, du livre d'artiste et du multiple. L'occasion de découvrir une quarantaine d'éditeurs belges, français ou européens qui présenteront leur réalisations, aux côtés d'artistes, de diffuseurs ou d'institutions publiques ...

**Entrée libre**

11/03 - 10:00 → 13:00

### Activités parents/enfants : MINIMIX

Le BRASS s'associe au festival Kidzik pour vous faire découvrir un spectacle qui réunit une chanteuse burkinabée et un violoniste breton dans un monde étonnant et coloré ! puis la marmaille est invitée à participer avec ses parents à des ateliers destinés à chatouiller les sens.

**Gratuit** - contribution : une part de brunch

21/03 - 18:00

### DÉCLIC #4

DÉCLIC est une suite de rencontres, de moments de discussion et de partage pour ceux qui veulent comprendre ce qui se joue derrière nos écrans. Et si on parlait de ce que nous lisons/voyons sur internet, sur Facebook, sur un smartphone ou dans les jeux vidéo ?

24/03 - 20:30

### Marc Prépus + PERITEL + Viktor French

Marc Prépus vous bouscule et vous répulse dans show musical extravagant et incroyable avec le roi des chiens, un panda multifonction, un poisson lumineux... On écouterait aussi Péritel et des compositions fraîches et rétro-futuristes, Dj Viktor French et ses mixes riches en oméga 3 : il suffit de se laisser groover pour en profiter pleinement...

PAF : 1,25€ (article 27) / 8€ en prévente (en ligne) / 10€ sur place

28/03 - 14 :00 → 18:00

### Activités parents/enfants : ATOMIX

Des ateliers ludiques et créatifs pour les familles : sériographie, initiation au cinéma d'animation, illustration,

création de fanions, bricolages en tous genres, ateliers qui allient l'art au végétal, concerts pour enfants...  
ATOMIX, c'est tout ça réuni ! + un goûter partagé  
**Gratuit** - contribution libre : une part de goûter

29/03 - 19:00 & 31/03 - 14:00

### Désenvoûter la finance, quitter les paradis fiscaux

Apéro, conversations, écoute radiophonique autour des dérives de la finance.

## AVRIL / APRIL 2018

02/04 → 06/04 - 09 :00 → 16 :00

### STAGE « PRINCES ET PRINCESSES, C'EST QUOI TON GENRE? » par Opera Capture Club

Stage art vidéo et performance pour les 6-12 ans

120€ la semaine

Garderie possible jusqu'à 17h

19/04 - 20 :30

### La Tripartite : Insecte + 2 invités bruxellois

Pour la quatrième Tripartite de la saison, le groupe « Insecte » choisira deux coups de coeur musicaux parmi les propositions les plus audacieuses du vivier bruxellois pour partager avec eux la scène du BRASS le temps d'une soirée.

1,25€ (article 27) / 8€ en prévente (en ligne) / 10€ sur place

21/04

### Delicate Music Festival

Au programme de ce festival de musiques délicates porté par le label « I Will Play This Song Once Again Records » : des concerts (Peter Broderick, Audrey Lauro, Eloïse Decazes), des séances d'écoute (Pauline Oliveros, Satoshi Ashikawa), et des installations sonores (Ensemble 0)...

10€ en prévente (en ligne) / 12€ sur place

27/04

### Les Nuits du Beau Tas - Sonar

La 5<sup>e</sup> édition du festival alternatif et iconoclaste (sous forme de concerts et de performances) aura pour thème : la voix.

Détails sur [www.lebrass.be](http://www.lebrass.be)

29/04 - 14 :00 → 18:00

### Activités parents/enfants : Zondag ATOMIX au Parvis Saint-Antoine

Pour la deuxième année, le BRASS s'associe au GC Ten Weyngaert et à différentes asbl forestoises pour proposer une fête familiale en extérieur. Au programme, un spectacle, des ateliers ludiques et créatifs pour enfants de 5 à 105 ans...

**Gratuit** - contribution libre : une part de goûter



## Notre doyenne a 104 ans !

Madame José Mees est née le 13 décembre 1913 à Rupelmonde.

Son secret de longévité ? Elle le partage volontiers aux jeunes : faire de la gymnastique en se levant le matin ! La doyenne forestoise a d'abord habité Anvers, puis Bruxelles, chez son plus jeune fils, avenue de Kersbeek. Forest, elle connaît bien car elle y habite depuis 1987. Madame Mees se souvient : « Il y avait encore le restaurant de l'Abbaye ; c'était bien d'aller y boire un verre l'après-midi ».

« J'ai travaillé comme téléphoniste dans une société d'assurances à Anvers jusqu'à ce que je me marie en 1946 à Bumba (Congo belge) avec Jules Chevolet. Cela me plaisait beaucoup !

Et puis, j'ai eu quatre enfants : deux filles et deux garçons. Tous les trois ans, nous revenions en Belgique pour six mois. Nous sommes rentrés définitivement en 1960 et mon mari nous a rejoint en 1963. J'ai beaucoup voyagé mais maintenant, je ne me déplace que vers les Ardennes ou chez ma fille, Arlette ».

Son conseil pour terminer : « N'oubliez pas de prendre un petit apéro tous les jours ! »

Notre doyenne a déjà donné rendez-vous à l'Officier de l'Etat civil l'an prochain !



**Plus d'info ?**

**Mariam EL HAMIDINE**

Echevine de la Jeunesse,  
de la Population et de l'Etat civil

## Onze ouderdomsdeken is 104 jaar oud!

Mevrouw José Mees werd geboren op 13 december 1913 in Rupelmonde.

Het geheim achter haar lange leven? Dat deelt ze graag met de jongeren: 's ochtends bij het opstaan, turnoefeningen doen!

De oudste der Vorstenaren woonde eerst in Antwerpen, daarna in Brussel, bij haar jongste zoon, in de Kersbeeklaan. Vorst kent ze goed, want ze woont er al sinds 1987.

Mevrouw Mees herinnert het zich goed: "Toen was er nog het restaurant in de Abdij; in de namiddag was het leuk er een glaasje te gaan drinken."

"Ik werkte als telefoniste voor een verzekeringsmaatschappij in Antwerpen, tot ik in 1946 in Bumba (Belgisch-Congo) trouwde met Jules Chevolet. Dat beviel me heel goed!

Vervolgens kreeg ik vier kinderen: twee meisjes en twee jongens. Om de drie jaar keerden we voor zes maanden terug naar België. We zijn definitief teruggekomen in 1960 en mijn man heeft ons verwoegd in 1963. Ik heb veel gereisd, maar nu ga ik alleen nog naar de Ardennen of naar mijn dochter Arlette."

Om af te sluiten nog haar goede raad: "Vergeet niet alle dagen een aperitiefje te drinken!"

Onze ouderdomsdeken heeft al een afspraak gemaakt voor volgend jaar met de Officier van de Burgerlijke Stand!



**Meer info ?**

**Mariam EL HAMIDINE**

Schepen van Jeugd,  
Burgerlijke stand en Bevolking



## Jubilés de mariage    Huwelijksjubilea



Monsieur et Madame / De Heer en Mevrouw  
Angelo - Lunetta Assunta  
Noces d'or / Gouden bruiloft (50)



Monsieur et Madame / De Heer en Mevrouw  
Van Montagu - Podgaetchi  
Noces de diamant / Diamanten bruiloft (60)



Monsieur et Madame / De Heer en Mevrouw  
Radi Salah - Chfar Rkya  
Noces de diamant / Diamanten bruiloft (60)



Monsieur et Madame / De Heer en Mevrouw  
De Waepenaere Emile - Coenaerts Marie-Louise  
Noces de brillant / Brijlanten bruiloft (65)



Monsieur et Madame / De Heer en Mevrouw  
Lindner Jecheskel - Letors Ajdla  
Noces de platine / Platina bruiloft (70)

# Appel à candidatures



Votre food truck cherche un emplacement sympa et animé ?

La commune de Forest a peut-être une solution pour vous ! Deux places sont maintenant disponibles à Forest National !

Soyez original et proposez une nourriture saine et variée ! Les jours de concerts ou de spectacles, vous n'allez sûrement pas vous ennuyer et

vos food trucks seront contents de voir passer tant de monde !

Si vous êtes intéressé, venez déposer ou envoyer votre candidature au service Commerce **avant le 31 mars 2018 au plus tard!**

Adresse des bureaux : rue Saint-Denis, 14 – 1190 Bruxelles  
T : 02 370 22 36

# Oproep tot kandidaatstelling

Bent u op zoek naar een sympathieke en geanimeerde standplaats voor uw food truck?

Dan heeft de gemeente Vorst misschien een oplossing voor u! Er zijn momenteel twee plaatsen beschikbaar in Vorst Nationaal.

Ga de originele toer op en bied gezond en gevarieerd voedsel aan. Op de dagen van concerten of voorstellingen

gaat u zich zeker niet vervelen en uw food truck zal tevreden zijn zoveel volk te zien voorbijkomen!

Indien u geïnteresseerd bent, kan u uw kandidatuur komen indienen of opsturen naar de dienst Handel **tegen ten laatste 31 maart 2018.**

Adres van de kantoren:  
Sint-Denijsstraat, 14 – 1190 Brussel  
T: 02 370 22 36

# Avis aux commerçants



**Plus d'info ?**  
**Saïd TAHRI**  
Echevin du Commerce

Plusieurs commerçants nous ont signalé avoir été contactés téléphoniquement par une société (« Media Service ») qui leur demande de vérifier l'exactitude des données de leur entreprise en vue de les publier sur un « plan de la commune ».

Ensuite la société en question transmet un document par e-mail

exigeant une participation financière (« 49 € pour 24 mois »). La commune n'est en aucun cas associée à ces démarches ou à cette prétendue publication.

Soyez prudents face à de tels démarchages, qui s'apparentent à de la fraude.

# Bericht aan de handelaars



**Meer info ?**  
**Saïd TAHRI**  
Schepen van Handel

Meerdere handelaars hebben ons gemeld dat ze werden opgebeld door een bedrijf ("Media Service") dat hun vraagt na te gaan of de gegevens van hun bedrijf exact zijn, dit om ze nadien te publiceren op een "kaart van de gemeente".

Vervolgens stuurt het bedrijf in kwestie per e-mail een document om te eisen dat de handelaar een

financiële bijdrage betaalt ("€ 49 voor 24 maanden").

Het gemeentebestuur is in zijn geheel niet betrokken bij deze verzoeken en deze zogenaamde publicatie.

Wees voorzichtig wanneer u op een dergelijke manier – die veel weg heeft van bedrog – benaderd wordt.



## La relève est assurée !



Le 29 novembre dernier, dans la Salle des Mariages de l'Hôtel communal, une bonne cinquantaine d'élèves issus de l'enseignement secondaire de la Commune ont présenté les créations de leurs micro-entreprises à leurs actionnaires de cœur.

Ces étudiants des Instituts Saint-Vincent-de-Paul et Saint-Ursule et de l'Athénée Royal Victor Horta ont monté leur entreprise dans les conditions les plus proches possibles de la réalité pendant que les actionnaires de cœur jouaient aussi le jeu en investissant de petites sommes pour les encourager.

Le challenge de ces jeunes créateurs était de présenter une invention qui améliore notre quotidien.

Défi relevé haut la main puisque nos jeunes entrepreneurs ont présenté un étui de paquet de cigarettes qui sert en même temps de cendrier, un assortiment de macarons sucrés/salés, un jeu de cartes antiraciste et une boisson énergétique bio ! Une belle preuve que nos jeunes rêvent, osent et créent. La relève est assurée !

Ce programme est porté par L'asbl LJE, membre de JA Europe, qui a déjà donné le goût d'entreprendre à plusieurs millions d'étudiants du secondaire dans plus de 30 pays.

Plus d'infos sur [www.lje.be](http://www.lje.be)



**Plus d'info ?**  
**Charles SPAPENS**  
Echevin de l'Emploi

## De opvolging is verzekerd!



Op 29 november jl. hebben ruim vijftig leerlingen van het secundair onderwijs in de trouwzaal van het gemeentehuis de creaties van hun micro-ondernemingen voorgesteld aan hun "aandeelhouders".

Deze leerlingen van het Institut Saint-Vincent-de-Paul, het Institut Sainte-Ursule en het Athénée Royal Victor Horta hebben hun onderneming opgericht in zo realistisch mogelijke omstandigheden, terwijl ook de aandeelhouders het spel meespeelden door bij wijze van aanmoediging kleine bedragen te storten.

De uitdaging voor deze jonge ondernemers bestond erin een uitvinding voor te stellen die ons dagelijkse leven kan verbeteren.

Ze hebben deze proef glansrijk doorstaan, want ze hebben een hoes voor sigarettenpakjes die ook als asbak kan worden gebruikt, een assortiment aan gesuikerde/gezouten macarons, een antiracistisch spel kaarten en een bio-energie drank voorgesteld! Een mooi bewijs dat onze jongeren dromen, durven en creëren. De opvolging is verzekerd!

Dit programma wordt uitgevoerd door vzw LJE, lid van JA Europe, dat verschillende miljoenen leerlingen van het secundair onderwijs in meer dan 30 landen al de smaak van het ondernemerschap heeft bijgebracht.

Meer info op [www.lje.be](http://www.lje.be)



**Meer info ?**  
**Charles SPAPENS**  
Schepen van Tewerkstelling

# Duurzaam Wijkcontract Abdi (DWC Abdi)



## Laten we ons samen inzetten voor een beter waterbeheer!

**Binnen de perimeter van het Duurzame Wijkcontract Abdi is het aandeel ondoordringbare oppervlakten op de privépercelen zeer aanzienlijk: bijna 70 %. Iedereen kan op zijn manier bijdragen aan een duurzamer regenwaterbeheer!**

Om u te helpen heeft Infra Services een onderzoek ingesteld om de mogelijkheden op elk van de percelen te evalueren. Van nu af aan kunt u op onze website in de rubriek « Waterbeheer » een cartografie en, voor elk perceel, fiches met uitleg vinden, om u naar de meest aangepaste voorzieningen te leiden, al naargelang uw situatie. Door deze documenten te raadplegen kunt u onmiddellijk de mogelijkheden en de benaderende kosten van de werkzaamheden bepalen.

In 2018 zijn er nog premies beschikbaar voor de recuperatie van regenwater door middel van een watertank of het inrichten van uw tuin!

Laten we samen dit kostbare erfgoed beheren!

Meer informatie nodig? Ga naar de website van de gemeente, naar de blog van het wijkcontract of contacteer de Cel Water van de Gemeente Vorst via het nummer 02 348 17 01.

## Participatief mozaïekfresco onder de Vanpébrug

**In het kader van het Duurzame Wijkcontract Abdi heeft Une Maison en plus elke maandagochtend workshops georganiseerd in de abdij van Vorst.**

Een vijftiental inwoners heeft een monumentaal mozaïekfresco gemaakt, geïnspireerd door het leven in Vorst. Dit werkstuk van 10m bij 2m zal vanaf maart onder de spoorwegbrug in de Vanpéstraat te zien zijn.

Dit mozaïek zal de straat opvrolijken met zijn kleurrijke tinten en levenslustige afbeeldingen.

Info: 02 349 82 40 of [ecolecreative@hotmail.com](mailto:ecolecreative@hotmail.com)

## Toekomstige artistieke omheining voor het Neerstalle-/Ververijterrein

**Sarendip! Wie? Een kunstenaarscollectief uit Vorst. Dat blij is! Waarom? In het kader van het Duurzame Wijkcontract Abdi heeft het een projectoproep in de wacht gesleept voor de totstandbrenging van een "artistieke omheining". Een watte? Een grote muursculptuur aan Neerstalsteenweg, 110-114.**

Een participatief project! Neem deel aan de workshops!

Contacteer ze per e-mail op het volgende adres: [sarendip@gmail.com](mailto:sarendip@gmail.com) of via 0485 95 66 78. En volg ze op Facebook: Sarendip Bxl.

# Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne (DWCW)



**Meer info ?**  
**Charles SPAPENS**  
Schepen van Heropleving  
van de wijken

## Een nieuw jaar en dus nieuwe vorderingen voor het DWC Wiels aan de Zenne

**In 2018 zullen er voor het Duurzame Wijkcontract Wiels aan de Zenne talrijke cruciale stappen worden gezet.**

Het ontwerpprogramma, dat werd opgesteld samen met de bewoners van de wijk, werd nog een laatste keer voorgelegd aan de buurtbewoners gedurende de hele maand van het openbaar onderzoek (van 19 januari tot 19 februari). Begin maart zal het dossier worden voorgesteld aan de Overlegcommissie. Vervolgens

zal het worden aangenomen door de Raad en eind april zou het bij het Gewest moeten worden ingediend.

Als u op de hoogte wilt blijven van het nieuws over het DWCW, aarzel niet om onze Facebookpagina CQD Wiels-sur-Senne / DWC Wiels aan de Zenne te bezoeken of via 02 348 17 02.

# Contrat de Quartier Durable Abbaye (CQD Abbaye)



## Aissons ensemble pour une meilleure gestion de l'eau !

**Dans le périmètre du Contrat de Quartier Durable Abbaye, la proportion de surface imperméable des parcelles privées est très importante, environ 70 %. Chacun peut, à sa manière, participer à une gestion plus durable de l'eau de pluie.**

Pour vous y aider, une étude a été réalisée par Infra Services pour évaluer les opportunités sur chacune des parcelles. Une cartographie et des fiches explicatives adaptées à chaque parcelle sont dès à présent disponibles sur notre site internet dans la rubrique « Gestion de l'Eau » pour vous orienter vers les dispositifs les plus adéquats en fonction de votre situation. En consultant ces documents, vous pouvez déterminer directement les opportunités et la fourchette de coût des travaux.

Des primes pour la récupération de l'eau de pluie grâce à une citerne ou l'aménagement de votre jardin sont disponibles encore en 2018 !

Gérons ensemble ce patrimoine si précieux !

Pour plus d'informations, rendez-vous vite sur le site internet de la commune, sur le blog du contrat de quartier ou contactez la cellule Eau de la Commune de Forest au 02 348 17 01.

## Fresque mosaïque participative sous le pont Vanpé

**Dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye, la Maison en plus a organisé des ateliers tous les lundis matins à l'abbaye de Forest.**

Une quinzaine d'habitants ont réalisé une fresque monumentale en mosaïque inspirée de la vie forestoise. Cette réalisation de 10m sur 2m sera placée à partir de mars sous le pont de chemin de fer de la rue Vanpé.

Cette mosaïque viendra égayer la rue par ses touches de couleurs et ses sujets souriants à la vie.

Infos : 02 349 82 40 ou [ecolecreative@hotmail.com](mailto:ecolecreative@hotmail.com)

## Future clôture artistique pour le terrain Neerstalle/Teinturerie

**Sarendip ! Qui? Un collectif d'artistes de Forest. Il est heureux! Pourquoi? Il a remporté un appel à projet dans le cadre du Contrat de Quartier Durable Abbaye pour la réalisation d'une «clôture artistique». Une quoi? Une grande sculpture murale située chaussée de Neerstalle, 110-114.**

Un projet participatif !  
Prenez part aux ateliers !

Contactez-les par email à l'adresse suivante: [sarendip@gmail.com](mailto:sarendip@gmail.com) ou au 0485 95 66 78. Et suivez-les sur Facebook : Sarendip Bxl.

# Contrat de Quartier Durable Wiels-su-Senne (CQDW)



**Plus d'info ?  
Charles SPAPENS**

Echevin de la Revitalisation  
des quartiers

## Cette nouvelle année annonce de belles avancées pour le CQD Wiels-sur-Senne

**De nombreuses étapes cruciales pour le Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne seront franchies en cette année 2018.**

Le projet de programme réalisé en collaboration avec les habitants du quartier vient d'être soumis une dernière fois aux riverains durant tout le mois de l'enquête publique (du 19 janvier au 19 février). Début mars, le dossier sera présenté à la Commission de concertation. Par la suite, celui-ci sera adopté par le

Conseil et devrait être déposé à la Région fin avril.

Si vous voulez être tenu informé des actualités du CQDW, n'hésitez pas à nous rejoindre sur notre page Facebook CQD Wiels-sur-Senne / DWC Wiels aan de Zenne ou au 02 348 17 02.

# Un service d'accompagnement des Seniors au Val des Roses

Depuis quelques semaines, un service Seniors a pris ses quartiers dans la nouvelle aile du Val des Roses, rue Rosendael. **Son objectif est de rassembler en un seul lieu les différents services du CPAS qui accompagnent les aînés.**

Les assistantes sociales, les services d'aide familiale et d'aide ménagère du maintien à domicile travaillent ensemble pour un accompagnement global d'orientation et de services



**Plus d'info ?  
CPAS de Forest**

Rue du Curé, 35 - 1190 Bruxelles  
[www.cpasforest.irisnet.be](http://www.cpasforest.irisnet.be)

adaptés pour que chaque bénéficiaire puisse faire face à ses difficultés et surmonter son éventuelle perte d'autonomie.

Ainsi, les assistantes sociales s'occupent des démarches pour l'accès à l'aide sociale du CPAS ou fournissent le soutien administratif pour introduire une demande d'aide dans une autre administration. L'accès aux soins de santé est facilité par une intervention du CPAS quand les revenus ne le permettent pas, mais aussi par un accompagnement dans les déplacements si nécessaire. Le suivi à domicile permet de maintenir la personne dans son logement grâce à la prise en charge des tâches quotidiennes. Cette présence régulière peut aussi rompre l'isolement dont souffrent de nombreuses personnes âgées. Les interventions des aides familiales et ménagères ne sont pas conditionnées à un niveau de revenu, la contribution des bénéficiaires est



adaptée en fonction des ressources. Lorsque le besoin de recourir à une solution d'hébergement en maison de repos apparaît, le service Seniors entreprend les démarches avec les personnes aidées et les familles. Les nombreuses activités proposées au sein même du Val des Roses permettent aux bénéficiaires d'approvoiser l'idée de résider dans une maison de repos le moment venu.

Par cette approche globale, nous espérons encore améliorer notre présence dans le quartier et l'identification du rôle du service Seniors par les personnes âgées et les nombreuses associations qui contribuent à un accompagnement intégré des personnes âgées.

N'hésitez pas à venir nous rendre une petite visite pour découvrir ce pôle Seniors au 179 rue Rosendael. (Empruntez l'entrée carrossable -et non pas la passerelle- et suivez les indications).

# Een begeleidingsdienst voor senioren in Val des Roses

Sinds enkele weken heeft een dienst Senioren zijn intrek genomen in de nieuwe vleugel van Val des Roses, in de Rosendaelstraat. **Zijn doelstelling bestaat erin de verschillende diensten van het OCMW die de bejaarden begeleiden op één en dezelfde plek onder te brengen.**

De maatschappelijk werksters, de diensten gezins- en huishoudhulp van de thuiszorg werken samen voor een globale oriënterende begeleiding en het bieden van aangepaste diensten, opdat elke hulpbehoevende het hoofd kan bieden aan zijn moeilijkheden en zijn eventuele verlies van onafhankelijkheid te boven kan komen.

Zo vervullen de maatschappelijk werksters de formaliteiten voor toegang tot de maatschappelijke hulp van het OCMW of verstrekken ze administratieve ondersteuning voor de indiening van een hulpaanvraag bij

een ander bestuur. Wanneer de persoon onvoldoende inkomsten heeft, wordt de toegang tot gezondheidszorg vereenvoudigd door een tussenkomst van het OCMW, maar ook door begeleiding bij verplaatsingen waar nodig. Thuisopvolging zorgt ervoor dat de persoon thuis kan blijven wonen, doordat huishoudelijke taken door deze dienst ten laste worden genomen. Deze regelmatige aanwezigheid kan ook het isolement doorbreken waar veel ouderen onder lijden. De tussenkomsten van de gezins- en huishoudhulpdiensten zijn afhankelijk van het inkomen; de bijdrage van de ontvangers wordt aangepast in functie van hun middelen. Wanneer er gekozen moet worden voor opvang in een rusthuis, neemt de dienst Senioren de nodige stappen met de geholpen personen en hun families. In Val des Roses zelf worden er talrijke activiteiten aangeboden, wat de bejaarden in staat stelt te wennen



aan het idee om, wanneer de tijd gekomen is, in een rusthuis te gaan wonen.

Door deze globale benadering hopen we onze aanwezigheid in de wijk nog sterker te maken, net als de vertrouwdheid met de rol van de dienst Senioren bij de ouderen en de talrijke verenigingen die bijdragen aan een geïntegreerde begeleiding van deze personen.

Aarzel niet ons een bezoekje te brengen om deze Seniorenpool te ontdekken in de Rosendaelstraat 179. (Neem de berijdbare toegang - en dus niet het bruggetje - en volg de aanduidingen.)



**Meer info ?  
OCMW van Vorst**

Pastoorstaat 35 - 1190 Brussel  
[www.ocmwvorst.irisnet.be](http://www.ocmwvorst.irisnet.be)

# Actu en images De actualiteit in beelden

Forest sous les lumières de BRUZZ ([www.bruzz.be/dossier/de-ronde-vorst](http://www.bruzz.be/dossier/de-ronde-vorst)) – Place Saint-Denis – 20 décembre 2017.  
Vorst in de schijnwerpers van BRUZZ ([www.bruzz.be/dossier/de-ronde-vorst](http://www.bruzz.be/dossier/de-ronde-vorst)) - Sint-Denijsplein - 20 december 2017



Le Vin chaud de Nouvel An : Bonne année 2018 ! – Kiosque de la place Saint-Denis – le 20 janvier 2018  
Het glaasje glühwein voor Nieuwjaar: Gelukkig Nieuwjaar! – Kiosk op het Sint-Denijsplein - 20 januari 2018



Rendez-vous sur le site internet communal [www.forest.irisnet.be/fr/photos](http://www.forest.irisnet.be/fr/photos)  
pour visualiser les photos des événements qui animent la vie de notre commune.  
Afspraak op de gemeentelijke website [www.vorst.irisnet.be/nl/fotos](http://www.vorst.irisnet.be/nl/fotos)  
om de foto's te bekijken van de evenementen die het leven in onze gemeente opvrolijken.



- Une page de l'histoire locale racontée par le Cercle d'Histoire et du Patrimoine de Forest (176 - bt. 4, avenue Van Volxem à 1190 Bruxelles)
- De Geschiedenis –en Patrimoniumkring van Vorst (Van Volxemlaan 176 - bus 4 1190 Brussel) presenteert u een stukje plaatselijke geschiedenis

## De zandgroeve van Vorst



De zandgroeve van Vorst – op 2 december 1939 (links de muur van de vroegere begraafplaats)

La sablonnière de Forest – le 02 décembre 1939 (à gauche, le mur de l'ancien cimetière)



De zandgroeve van Vorst in de sneeuw – op 28 januari 1940 (op de achtergrond het kasteel Fontaine-Vanderstraeten, ook wel "de Wijngaard" genoemd, de huidige Cité Messidor).

La sablonnière de Forest sous la neige – le 28 janvier 1940 (au fond, le château Fontaine-Vanderstraeten dit aussi « de Wijngaard » actuelle Cité Messidor)

Wist u dat het gebouw van Vorst-Nationaal, de Globelaan en haar flats, de sportterreinen (voetbal en tennis) enz. gebouwd werden op kleiachtige zandgrond die in de loop van duizenden jaren werd opeengestapeld?

Het gaat hier natuurlijk om de plaats waar vroeger de "zandgroeve" lag die veel Vorstenaren (van een eerbiedwaardige leeftijd) zich nog herinneren van toen ze erin speelden en er fossielen (nummulieten) en andere haaientangden vonden!

Een fysische landkaart van België tijdens het laatpaleolithicum, dat wil zeggen ongeveer 9.000 voor onze tijdrekening, toont hoe het toekomstige België gedeeltelijk onder water lag; de Zenne was in die periode een stroom waarvan de monding het volledige grondgebied van het huidige Brussel inpalmde. Toen de zee zich terugtrok, liet ze zand-, klei-, kalkmodderafzettingen, "zandsteen" achter. De Zenne werd zo een bescheiden zijriviertje van de Schelde.

De stroming van het regenwater en van de bronnen groeven een vallei uit, zorgde voor aanslibbing (oorzaken van de vruchtbaarheid van de bodem) en is verantwoordelijk voor de "heuvelachtige" gedaante van onze Gemeente, aangezien Laag-Vorst op ongeveer 20 meter boven de zeespiegel ligt, terwijl het plateau van de Hoogte ... Honderd meter boven de zeespiegel uitstijgt.

Merk op dat er in 1907 op 1,50 m diepte een graf, vermoedelijk uit de VIIIe eeuw na onze tijdrekening (Frankische periode), werd ontdekt, ongeveer waar nu Vorst-Nationaal ligt. Dit graf was ongetwijfeld aangetast en gedeeltelijk vernietigd door het wegstromende hemelwater en bevatte geen grafornamenten meer, maar wel nog beenderen. Deze waren omringd door grote, opeengestapelde blokken zandsteen die een ruimte van ongeveer 4 meter lang bij 1 meter breed innamen.

Sommige van onze oudsten herinneren zich ongetwijfeld nog in deze "groeve" of "zanderij" te hebben gespeeld: de jongens speelden oorlogje en de meisjes winkeltje, waarbij ze betaalden met geldstukken in de vorm van "centjes" die in werkelijkheid kleine ronde fossielen waren (nummulieten), die men trouwens ook op het speelplein in het Park van Vorst kon vinden. Geweldig was dat: "in het zand kunnen spelen", zo dicht bij huis, en de plek werd druk bezocht door de mama's met hun jonge kinderen.

De site werd, helaas, tevens bezocht door de Duitsers tijdens de oorlog van 40-45 en vervolgens, na de Bevrijding, door de Geallieerden die er hun rollend materieel onderhielden.

Na de oorlog verdween deze betoverende plek geleidelijk aan en werd ze ondermeer vervangen door de sportcomplexen en door Vorst-Nationaal.



# La sablonnière de Forest

Saviez-vous que le bâtiment de Forest-National, l'avenue du Globe et ses immeubles, les terrains de sport (football et tennis) etc... ont été construits sur du terrain sablo-argileux accumulé au cours de milliers de siècles ?

Il s'agit, bien sûr, de l'emplacement de l'ancienne « sablonnière » dont nombreux Forestois (d'un âge respectable) se souviennent pour y avoir joué et trouvé des fossiles (nummulites) et autres dents de requin !

Une carte de l'« état physique » de la Belgique à l'époque du Paléolithique supérieur, soit environ 9.000 ans avant Jésus-Christ, vous montre la future Belgique partiellement recouverte par la mer ; la Senne étant alors un fleuve dont l'estuaire recouvrait entièrement le site de la future ville de Bruxelles. En se retirant, la mer a laissé des dépôts de sable, d'argile, de boues calcaires, des «pierres de sable ». La Senne devint alors une modeste rivière et un sous-affluent de l'Escaut.

Le ruissellement des eaux pluviales et des sources creusa une vallée, déposa des alluvions (causes de la fertilité du sol) et est responsable de la configuration « accidentée » de notre Commune puisque le bas de Forest est situé à environ 20 mètres au-dessus du niveau de la mer tandis que le plateau de l'Altitude est à ... 100 mètres au-dessus de ce même niveau.

Signalons qu'une sépulture, datée, pense-t-on du VIII<sup>ème</sup> siècle après Jésus-Christ (période franque) fut découverte en 1907, à 1,50 m de profondeur, environ à l'emplacement de Forest-National. Sans doute violée et partiellement détruite par les eaux de ruissellement, elle ne contenait plus d'ornements funéraires mais bien des ossements. Ceux-ci étaient entourés par des grands blocs de grès superposés occupant un espace d'environ 4 mètres de long sur 1 mètre de large.

Quelques-uns de nos aînés se souviennent, sans doute, avoir joué dans cette « carrière » ou « sablonnière » : les garçons à des jeux guerriers et les filles aux jeux de « magasin » en utilisant de la monnaie constituée par des « petits sous » qui étaient en réalité des petits fossiles ronds (des nummulites), qu'on trouvait d'ailleurs aussi à la plaine de jeux du Parc de Forest. C'était formidable de pouvoir « jouer dans le sable » si près de chez soi et l'endroit était fort fréquenté par les Mamans et leurs jeunes enfants.

Le site fut aussi, hélas, fréquenté par les Allemands pendant la guerre 40-45 et ensuite à la Libération par les Alliés qui y entretenaient leur matériel roulant.

Après la guerre, petit à petit, le site enchanteur disparut et fut remplacé par les complexes sportifs et par Forest National notamment!

## Mot de l'opposition

### Budget, autonomie communale ...et fiscalité

Le Conseil communal vient de voter son budget 2018.

Comme les précédents, il affiche un déficit. Il est cette fois de 1.880.229 € pour un total de dépenses de 100 millions. Le groupe MR n'a pas voté ce budget.

Le Collège nous a présenté un budget sans projet. Il le reconnaît lui-même puisqu'il parle de « budget de fonctionnement ». Les seules améliorations à l'espace public forestois relèvent des « Contrats de quartier », financés par la Région bruxelloise et ...gérés avec les citoyens en dehors du Conseil communal !

Ce qui nous inquiète, c'est que, progressivement, Forest perd de son autonomie et devient de plus en plus un poste avancé de la Région. Les partis flamands parlent même de fusion des communes. L'arrière fond communautaire est clair !

Si Forest veut retrouver un peu d'autonomie et se libérer un tant soit peu de la tutelle régionale, il est temps qu'elle retrouve son équilibre budgétaire.

Pour y arriver, il nous semble difficile d'augmenter les recettes. C'est donc sur les postes de dépenses qu'il faut agir, essentiellement sur la masse salariale (52,46 millions) et les transferts (35,12 millions).

Parmi ces derniers, la gestion du CPAS, déficitaire de 18 millions, est en cause. Elle est calamiteuse. Même certains partis de la majorité le reconnaissent. Nous en reparlerons...

Pour ce qui concerne le personnel, le groupe MR s'étonne que le nouveau cadre communal passe de 529 à 664 personnes. L'augmentation de la population peut-elle tout justifier ?

Si le MR insiste sur sa volonté de rétablir l'équilibre des finances communales, ce n'est pas sans raison. Tous les partis de gauche ont une propension à résoudre leurs problèmes budgétaires en augmentant la fiscalité...

C'est ainsi qu'à Forest, la majorité PS-Ecolo-Défi a augmenté la part communale du Précompte Immobilier de 14,71 %. Les centimes additionnels sont ainsi passés, il y a 2 ans, de 2.720 à 3.120.

Quant à l'Impôt des personnes Physiques (IPP), il est resté à 7 %, alors que plusieurs autres communes bruxelloises ont abaissé leur taux d'imposition.

Pour la prochaine législature, notre volonté sera la même. Les Forestois décideront le 14 octobre !

Michel BORCY,  
chef de groupe MR

# Incroyables Comestibles à l'Altitude 100 : une initiative des habitants du quartier

**Nourriture à partager, un concept simple : faire de la ville un jardin partagé, où tout le monde peut se servir gratuitement et contribuer. Chacun peut ainsi devenir un apprenti jardinier-citoyen, en plantant, cultivant et récoltant à sa guise les fruits, légumes et aromates du potager en libre-service.**

Inspirés par les *Incredible Edible* de Todmorden en Angleterre, les Incroyables Comestibles sont arrivés sur la place de l'Altitude 100 en mars 2017, grâce à la motivation d'une poignée d'habitants du quartier et au soutien de la Cellule Environnement de la Commune de Forest et de la stratégie Good Food de Bruxelles Environnement.

Le souhait des Incroyables Comestibles est de mettre en place un projet collectif sur le thème

de l'alimentation saine, locale et de saison, en créant un point de rencontre et de conversation pour le quartier, tout en partageant les valeurs du respect des autres et de l'environnement, de la récupération, du partage et de la convivialité.

Les commerçants de la place de l'Altitude 100 participent aussi en offrant l'eau nécessaire à l'arrosage des bacs potagers (planning roulant à consulter sur place) et chaque habitant ou passant de la place est le bienvenu pour mettre la main à la pâte !

Ajoutons du vert à notre quotidien et revalorisons notre espace public !

**Plus d'info ?** Contact par mail [incroyablescomestiblesaltitude@gmail.com](mailto:incroyablescomestiblesaltitude@gmail.com) ou sur notre page Facebook *Incroyables Comestibles Forest / Altitude Cent*.



## Ongelooflijk Eetbaar op Hoogte 100: een initiatief van de bewoners van de wijk

**Eten om te delen, een eenvoudig concept: maak van de stad een gedeelde tuin, waar iedereen zich gratis mag bedienen en deelnemen. Elkeen kan zo een leerling-tuinier-burger worden door het naar hartelust planten, telen en oogsten van fruit, groenten en kruiden uit de selfservice moestuin.**

Geïnspireerd door *Incredible Edible* in Todmorden in Groot-Brittannië is "Ongelooflijk Eetbaar" in maart 2017 aangekomen op het Hoogte Honderdplein, dankzij de motivatie van een handvol wijkbewoners en de steun van de Cel Leefmilieu van de Gemeente Vorst en van de Good Food-strategie van Leefmilieu Brussel.

De wens van Ongelooflijk Eetbaar bestaat erin een gezamenlijk project op te zetten rond het thema van gezonde, lokale en seizoensgebonden voeding door een ontmoetings- en gesprekspunt te creëren voor de wijk, maar ook de waarden te delen van

respect voor de anderen en voor het leefmilieu, van het recupereren, van het delen en van de gezelligheid.

De handelaars van het Hoogte Honderdplein nemen ook deel door water aan te bieden dat noodzakelijk is voor het gieten van de moestuinbakken (beurtrol ter plaatse te raadplegen) en elke inwoner of voorbijganger is welkom om een handje te helpen!

Laten we groen toevoegen aan ons dagelijks leven en onze openbare ruimte valoriseren!

**Meer info?** Contact via e-mail [incroyablescomestiblesaltitude@gmail.com](mailto:incroyablescomestiblesaltitude@gmail.com) of op onze *Incroyables Comestibles Forest / Altitude Cent* Facebook-pagina.



# Votre conseiller en prévention vol vous informe ...



**Plus d'info ?**  
**Marc-Jean GHYSSELS**  
Bourgmestre

Peut-être l'avez-vous croisé dernièrement: votre conseiller en Prévention vol sillonne votre quartier et **surveille vos soupiraux...**

En effet, ces aérations de cave, bien qu'étroites, peuvent constituer une porte d'entrée pour les cambrioleurs... Certains criminels utilisent des enfants ou des adolescents pour s'y glisser et s'introduire dans les habitations. Une fois dans la maison, ces derniers ouvrent une porte ou une fenêtre, laissant le passage libre à leurs comparses.

Vous devez donc veiller à sécuriser complètement votre habitation.

Pour ce faire vous avez diverses solutions :

- Vous avez la possibilité d'attacher la grille de soupirail à l'aide d'une chaîne sur cadenas. La chaîne doit être fixée le plus bas possible et être tendue ;

- Des fers en forme de crochet accrochant la grille peuvent être fixés à l'intérieur du soupirail empêchant ainsi l'ouverture de la grille ;
- Des verrous prévus à cet effet ;
- Une barre transversale peut être également fixée à l'intérieur dans l'encadrement de fenêtre pour empêcher l'ouverture de celle-ci.

Vous souhaitez obtenir un conseil **gratuit** ?

Votre conseiller en prévention vol est là pour vous aider. Prenez rendez-vous avec M. Ahmed Yahyaoui ([ayahyaoui@forest.brussels](mailto:ayahyaoui@forest.brussels) - service de Prévention, rue de Mérode, 331-333 à 1190 Forest) au 02 536 86 26 ou 0490 66 63 17.

# Uw adviseur diefstalpreventie geeft u raad ...



**Meer info ?**  
**Marc-Jean GHYSSELS**  
Burgemeester

U bent hem onlangs misschien tegengekomen: uw adviseur diefstalpreventie doorkruist uw wijk **en houdt uw kelderopeningen** in de gaten...

Deze ventilatiegaten in de kelder kunnen, hoewel ze smal zijn, een toegang vormen voor inbrekers... Sommige misdadigers gebruiken kinderen of jongeren om hierlangs binnen te raken in woningen. Eens in huis openen ze gewoon een deur of een venster om hun handlangers binnen te laten.

U moet er dus over waken uw woning volledig te beveiligen.

Daarvoor bestaan verschillende oplossingen:

- U kan het kelderrooster vastmaken met behulp van een ketting met slot. De ketting moet zo laag mogelijk vastgemaakt worden en aangespannen zijn;

- IJzeren haken bevestigd op het rooster kunnen vastgemaakt worden aan de binnenkant van het keldergat zodat het rooster niet geopend kan worden;
- Daartoe voorziene grendels;
- Een transversale staaf kan tevens bevestigd worden aan de binnenkant in het vensterkader zodat dit niet geopend kan worden.

Wenst u **gratis** advies?

Uw adviseur diefstalpreventie is er om u te helpen. Maak een afspraak met dhr. Ahmed Yahyaoui ([ayahyaoui@forest.brussels](mailto:ayahyaoui@forest.brussels) - Preventiedienst, de Mérodestraat, 331-333 te 1190 Vorst) op 02 536 86 26 of 0490 66 63 17.

## Localisatie van de gemeentediensten Nuttige adressen en nummers

De renovatiewerken van het gemeentehuis worden verdergezet. Alle gemeentediensten hebben het gebouw verlaten om plaats te ruimen voor de werf.  
Voor alle briefwisseling gericht aan het gemeentebestuur van Vorst, dient u enkel het adres **PASTOORSTRAAT, 2 – 1190 BRUSSEL** te gebruiken.

Indien u zich naar één van de verschillende gemeentediensten moet begeven, gelieve dan te letten op de adressen van de vestigingen van de kantoren :

**Kabinet van de Burgemeester** - T: 02 370 22 26  
**Gemeentesecretariaat** - T: 02 370 26 32  
Sint-Denijsstraat 14 (achterste gebouw)

**Gemeentelijke administratieve sancties - GAS**  
De Mérodestraat, 331-333 - gas@vorst.brussels  
Afspraak op 02 370 22 16 of 02 370 22 20

**Preventiedienst** - de Mérodestraat, 331-333  
accueilprevention@forest.brussels - T: 02 334 72 42

**Parkeerdienst** - Arthur Diderichstraat 83  
vorst@parking.brussels - T: 0800 35 678  
**Stedenbouw en Leefmilieu** - Brusselsesteenweg 112  
urbanisme.environnement@forest.brussels - T: 02 348 17 21  
**Het Huisvesting Informatieloket** - Brusselsesteenweg 112  
hil@vorst.brussels - T: 02 378 44 28

**Sportdienst** - Abdij van Vorst - Sint-Denijsplein, 9  
T: 02 370 22 37

**Dienst Financiën** - Sint-Denijsstraat 14 - T: 02 370 26 40

**Het Seriorenhuis** - Brusselsesteenweg, 43 -  
T: 02 332 39 66 - T: 02 376 10 06

**Personeelsdienst** - Sint-Denijsstraat 14 - T: 02 370 26 24

**Openbare werken - Openbare netheid**  
Technisch centrum - Brusselsesteenweg 112  
T: 0800 95 333 - 0800@vorst.brussels

**Bezetting van de openbare weg** (Reservatie van een parkeerplaats voor een verhuizing, om een stelling te plaatsen, enz.) -  
Dienst Wegenis - Technisch Centrum - Brusselsesteenweg, 112  
ovp@forest.brussels - T: 02 370 22 46

**Dienst Kinderopvang** 02 370 26 84  
**Dienst Openbaar onderwijs** 02 370 22 93  
**Dienst Buitenschoolse activiteiten** - aes@forest.brussels  
Generaal Dumonceaulaan, 56 - T: 02 370 22 18

**Dienst Bevolking** - bevolking@vorst.brussels - T: 02 370 22 50  
**Burgerlijke stand** - burgstand@vorst.brussels - Schaatsstraat, 30 - T: 02 370 22 54

**Dienst Handel** - Sint-Denijsstraat 14 (achterste gebouw)  
T: 02 370 26 30

**Tewerkstelling** - Stationstraat 17 - T: 02 370 22 72

**Nederlandstalige aangelegenheden** - de Mérodestraat, 331-333  
T: 02 348 17 17

### Openingsuren van de loketten:

- maandag t/m donderdag van 8u30 tot 12u45
- vrijdag van 8u30 tot 11u45
- woensdag van 13u45 tot 15u45
- donderdagavond van 17u00 tot 18u45 – enkel de dienst Bevolking (niet in juli en augustus)

## Localisation des services communaux Adresses et numéros utiles

Les travaux de rénovation de l'hôtel communal se poursuivent. Tous les services communaux ont quitté le bâtiment pour laisser place au chantier.  
Pour tout courrier à envoyer à l'administration communale de Forest, seule l'adresse **RUE DU CURÉ, 2 - 1190 BRUXELLES** doit être utilisée.

Si vous devez vous rendre dans un des différents services communaux, veuillez noter les adresses des emplacements des bureaux :

**Cabinet du Bourgmestre** - T: 02 370 22 26  
**Secrétariat communal** - T: 02 370 26 32  
Rue Saint-Denis, 14 (bâtiment arrière)

**Sanctions administratives communales - SAC**  
Rue de Mérode, 331 – 333 - sac@forest.brussels  
Rendez-vous au 02 370 22 16 ou 02 370 22 20

**Service de Prévention** - Rue de Mérode, 331 - 333  
accueilprevention@forest.brussels - T: 02 334 72 42

**Stationnement** - Rue Arthur Diderich 83  
forest@parking.brussels - 0800 35 678  
**Urbanisme et Environnement** - Chaussée de Bruxelles, 112  
urbanisme.environnement@forest.brussels - T: 02 348 17 21  
**Guichet Information Logement (GIL)** - Chaussée de Bruxelles, 112 - gil@forest.brussels - T: 02 378 44 28

**Service des Sports** - Abbaye de Forest - Place Saint-Denis, 9  
T: 02 370 22 37

**Service des Finances** - Rue Saint-Denis, 14 - T: 02 370 26 40

**Espace Seniors** - Chaussée de Bruxelles, 43 - T: 02 332 39 66  
T: 02 376 10 06

**Service du Personnel** - Rue Saint-Denis, 14 - T: 02 370 26 24

**Travaux publics - Propreté publique**  
Centre technique - Chaussée de Bruxelles, 112  
T: 0800 95 333 - 0800@forest.brussels -

**Occupation de la Voirie** (réservation d'emplacement de parking pour déménagement, pour poser un échafaudage, ...)  
Service Voiries - Centre Technique - 112, Chaussée de Bruxelles - ovp@forest.brussels - T: 02 370 22 46

**Service de la Petite Enfance** 02 370 26 84  
**Service de l'Instruction publique** 02 370 22 93  
**Service de l'Extrascolaire** - aes@forest.brussels  
Avenue Général Dumonceau, 56 - T: 02 370 22 18

**Service population** - population@forest.brussels - T: 02 370 22 50  
**Service état civil** - etatcivil@forest.brussels - Rue du Patinage, 30  
T: 02 370 22 54

**Service Commerce** - Rue Saint-Denis, 14 (Bâtiment arrière)  
T: 02 370 26 30

**Service Emploi** - Rue de la Station, 17 - T: 02 370 22 72

**Affaires néerlandophones** - Rue de Mérode, 331 - 333  
T: 02 348 17 17

### Heures d'ouverture des guichets :

- du lundi au jeudi de 8h30 à 12h45
- le vendredi de 8h30 à 11h45
- le mercredi de 13h45 à 15h45
- le jeudi soir de 17h00 à 18h45 – uniquement le service Population (sauf en juillet et août)

**Postadres ongewijzigd • Adresse postale inchangée**

PASTOORSTRAAT 2 - 1190 BRUSSEL • RUE DU CURE, 2 - 1190 BRUXELLES